



PIQUE-NIQUE ANNUEL DES ELEVEURS D'AYRSHIRES

Le 5 août.

Mardi prochain, le 5 août, aura lieu le 19^e pique-nique annuel du club Richelieu des éleveurs d'Ayrshires.

Cette année, le pique-nique aura lieu dans cette partie de la province si renommée pour l'élevage des bestiaux, à Philippsburg, sur la ferme Lakeside, propriété de M. Montgomery, à Philippsburg (route 14).

Voici le programme qu'on suivra:

- 9 hres: ouverture; inscription.
 - 10 hres: appréciation par un juge.
 - 10.30 hres: concours général d'appréciation.
 - 11 hres: visite de la ferme.
 - 12 hres: lunch au panier.
 - 1 hre 30: brefs discours.
- Distribution des prix.
Temps libre.

AVIS. — N'oubliez pas que tous sont invités, même nos amis. Cela les intéressera certainement.

S. E. le Délégué Apostolique à Saint-Jean

Ces jours derniers, S. E. Mgr Idebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, rendait visite à Son Excellence Mgr Forget.

On se rappelle qu'il y a près de deux ans, Son Excellence était venue procéder à l'installation du Chapitre de la Cathédrale.

C'était peu de temps après l'incendie de notre Séminaire. Mgr le Délégué fut très heureux de passer aux chantiers du Séminaire et d'y constater comment on se relève de l'épreuve de 1939.

Prières aux croix du chemin

M. le chanoine W. Charbonneau, curé, s'est rendu dimanche soir, aux croix du chemin aux Rangs Richelieu, Grand Bernier et Petit Bernier, où des prières ont été dites pour conjurer le fléau des sauterelles qui menacent les récoltes.

Les fidèles s'étaient rendus en grand nombre à chacune des croix du chemin, répondant à l'invitation qui leur avait été faite au prône, de chacune des messes de dimanche où des prières avaient aussi été récitées.

St-Georges de Montréal-Sud s'agrandit

Côteau-Rouge et Sainte-Hélène. — Statistiques.

Pour répondre au désir et au besoin de ces localités, Son Exc. Mgr Anastase Forget vient de publier un décret à l'effet de réunir Saint-Georges, Sainte-Hélène et Côteau-Rouge en une même paroisse.

Ces deux derniers quartiers se trouvent détachés de Longueuil pour être rattachés à Saint-Georges, à toutes fins religieuses et spirituelles.

De ce fait la paroisse de St-Georges est augmentée de 99 familles, soit les deux-cinquièmes de son effectif. C'est dire que dans un avenir très rapproché, il faudra y construire une nouvelle église. Déjà on en élabore les plans.

Quelques statistiques feront voir les proportions que prend le développement de ce territoire. Il y a actuellement 250 familles catholiques, dont 142 propriétaires et 108 locataires. Depuis le printemps on y compte 39 nouveaux propriétaires et 34 locataires. A ce rythme, il faudra donc peu d'années pour donner à cette région une population imposante.

NOS FERMIERES A PLESSISVILLE

En voyage d'étude.

Mercredi dernier, les sept cercles de Fermières du comté de Saint-Jean s'organisaient pour aller visiter l'école du lin à Plessisville. Le voyage fut organisé par M. J. A. Leclerc, agronome régional. L'accompagnaient, MM. les agronomes St-Arnaud, Marsot, Giroux, Boivin, ainsi que M. Descôteaux, gérant de la coopérative locale du lin.

La visite de l'école, qui est sous la direction de M. Raynault, a intéressé au plus haut point les 300 personnes présentes, puisque plusieurs fermières cultivaient elles-mêmes le lin. Cette culture se répand de plus en plus dans notre province. Aux environs de Saint-Jean, on peut même en trouver sur plusieurs fermes.

Le dîner se prit dans la salle de l'école où les Fermières de Plessisville ont tenu à donner le café, et l'école, la crème glacée.

S. H. le maire Morin, M. Forand, de la Cie Forano, MM. Raynault, Leclerc et Descôteaux adressèrent la parole.

La visite de l'école et de la coopérative des produits d'étable termina ce voyage d'étude à Plessisville.

Au retour, en passant par Saint-Hyacinthe, le groupe eut la bonne curiosité de visiter l'école de laiterie de cette ville. Il fut reçu par M. S. J. Chagnon, directeur de l'école de laiterie et le goûter fut servi sur la terrasse de l'école.

M. J. A. Leclerc remercia au nom des délégués et promit même d'y retourner l'an prochain lors de l'exposition régionale.

A la manufacture St. Johns Silk

Un syndicat se fonde

Lundi soir, se réunissaient dans les salles de la Centrale Catholique, les employés de la St. Johns Silk. Après délibérations, ils décidèrent de fonder un syndicat qui sera affilié aux Syndicats Catholiques Nationaux.

La visite pastorale de Contrecoeur

A Saint-Hubert, dimanche prochain.

Les paroissiens de Contrecoeur ont accueilli leur Evêque avec joie et sympathie. Dès la cérémonie de samedi après-midi, à laquelle 52 garçons et 74 petites filles ont reçu le sacrement de confirmation, la foule s'était rendue nombreuse et recueillie.

M. le Chanoine Boulé, supérieur du Séminaire, et M. Ernest Savignac, p. s. s. accompagnaient Son Excellence. M. le curé Lajeunesse, M. Jean-Paul Laurence, p. s. s., MM. les abbés Latour, Ed. Gagnon, J. Fargues, eccl. assistaient au chœur.

La journée du dimanche fut particulièrement remplie. Après avoir dit la messe de 7.30 hres, Son Excellence assista aux messes de 9

(Suite à la page 9)

LA FETE DE STE ANNE A SABREVOIS, SAMEDI ET DIMANCHE

Des milliers de pèlerins. — Présence de Son Exc. Mgr Douville. — Une faveur extraordinaire.

Des milliers de pèlerins se sont rendus cette année encore au sanctuaire de Ste-Anne de Sabrevois, samedi et dimanche où d'imposantes cérémonies se sont déroulées en l'honneur de la bonne sainte Anne.

Précédées d'un triduum prêché par le Rév. Père, G.-H. Létourneau, ces fêtes se terminaient dimanche soir par une grandiose cérémonie en plein air que présidait Son Exc. Mgr A. Douville, évêque-auxiliaire de Saint-Hyacinthe, qui était entouré d'un nombreux clergé.

Une foule de plusieurs milliers de personnes ont suivi religieusement cette cérémonie du soir qui comprenait la traditionnelle procession aux flambeaux.

Dans une allocution qu'il prononçait à la fin de la soirée, Son Exc. Mgr Douville dit combien il était heureux d'assister à un tel triomphe en l'honneur de la bonne sainte Anne, qui mérite bien son titre de patronne de la patrie, tant elle nous a obtenu de faveurs innombrables depuis le début de la colonie. Monseigneur conseilla aux pèlerins de recourir à cette grande sainte pour lui demander non seulement la cessation du fléau de la guerre, mais aussi et surtout la paix dans tous les coeurs, source

de toutes les autres paix terrestres.

La cérémonie se termina par la bénédiction du Saint-Sacrement, présidée par Son Excellence. M. l'abbé Maurice Tougas dirigea le chant du salut, chanté par toute la foule.

UNE GUERISON

La bonne sainte Anne a manifesté une autre fois sa prédilection pour le sanctuaire de Sabrevois. A la fin de la cérémonie, le R. P. Létourneau a signalé une faveur extraordinaire obtenue par un enfant de 6 ans, Georges Ostiguy, fils de M. et Mme Arthur Ostiguy, de Saint-Mathias. Ce jeune enfant souffrait de paralysie qui l'empêchait de marcher; c'est à peine s'il pouvait se tenir debout quelques instants. A la fin de la procession aux flambeaux qu'il avait suivie, porté par ses parents, le jeune malade se mit à marcher. On le fit entrer dans le sanctuaire où il s'agenouilla au pied de l'autel. Après avoir signalé cette faveur, le Rév. Père Létourneau fit chanter un cantique en action de grâces à la bonne sainte Anne.

Durant près d'une heure, on fit ensuite vénérer la relique de la grande sainte aux nombreux pèlerins.

MORT SUBITE

Un plâtrier s'affaisse aux chantiers du Séminaire.

M. Alphonse Joly, de Montréal, âgé de 38 ans, habitant au No 7191 de la rue Clark est mort subitement un peu avant midi, vendredi dernier, alors qu'il était à travailler dans une douche sur les chantiers du Séminaire. Par ordre du coroner du district de Montréal, M. le Dr Pierre Hébert, le corps fut transporté de la morgue de Saint-Jean à celle de Montréal, puis remis à la famille. Un verdict de mort naturelle a été rendu.

La fête de Saint-Ignace

A la Villa Saint-Jean-de-Lalande, ce matin, Son Excellence Mgr Forget a célébré la sainte messe. En ce jour de fête de leur grand fondateur, Son Excellence a voulu marquer aux RR. PP. Jésuites son attachement, sa reconnaissance en même temps que ses espérances pour l'oeuvre qu'ils accomplissent dans notre diocèse.

A la semaine de l'U. C. J. C.

MM. Robert De Leeuw et Albert Girard sont partis vendredi dernier pour Memrancook, Nouveau-Brunswick où ils prennent part aux assises annuelles de l'Union Catholique des Jeunes Canadiens. Ces assises ont lieu cette année à l'Université de cette ville.

LE C. P. C. A

SAINT-JEAN

Manoeuvres.

Vous avez, sans doute, tous entendu parler de C. P. C. autrement dit du Corps de Protection civile. Or, ici, dans notre cité de Saint-Jean, le C. P. C. est des plus actifs. Il se divise en deux groupes ou corps: le premier groupe, qui s'occupe de la partie nord de la ville, est sous la direction de M. C. T. Trotter; et le second groupe, qui s'occupe de la partie sud, est confié à M. J. E. Bélanger.

Comme ils le font depuis quelque temps, les membres prennent et de la pratique et de l'expérience. Alors, mardi soir dernier, les chefs des deux groupes réunissaient leurs hommes et se mettaient en devoir de procéder à de nouveaux exercices.

M. Trotter, lui, organisa trois cas de sabotage simulés et l'expérience a très bien réussi. Deux sur trois des pseudo-saboteurs furent dépiqués et pincés, grâce à la vigilance du C. P. C.

De son côté, M. Bélanger amena ses hommes pour qu'ils apprennent à manier les extincteurs chimiques, les pompes, etc... tout ce qui peut servir au service des incendies.

Le C. P. C. de Saint-Jean se dévoue, passe plusieurs de ses loisirs à travailler pour pouvoir nous protéger; si l'occasion se présente, faisons tout notre possible pour l'aider, nous aussi.

CARNET SOCIAL

M. et Mme M. Allaire et M. et Mme P. Pelletier de Lac Baker, Témiscouata, visitaient des parents et des amis de Saint-Jean, et des environs, en fin de semaine.

Mlle Liane Lord, de Montréal, était en notre ville, dimanche.

M. et Mme J. P. L'Ecuyer sont de retour d'un voyage à Québec et Ste-Anne de Beupré.

M. et Mme Cyrille Barbeau, de Saint-Jean et Mme Charles Julien, de Montréal, ont visité le corporal Charles Julien, au camp Valcartier, puis se sont rendus à Sainte-Anne de Beupré, Québec, la chute Montmorency. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

M. Omer Fontaine, de Saint-Hyacinthe, accompagné de sa femme et de ses deux enfants, étaient en visite chez M. A. Paradis, ces jours derniers.

M. A. Desnoyers, de Granby, avec toute sa famille, était de passage à Saint-Jean, chez des amis, dimanche dernier.

M. Zéphyr Bertrand, de Verdun, visitaient M. Oscar Thibodeau et M. Georges Lamoureux, dimanche dernier.

M. Léopold Bessette de Montréal-Sud était en visite chez M. et Mme Wilfrid Jetté, dimanche dernier.

M. et Mme Adolphe Morin, ainsi que M. et Mme Josaphat Hébert recevaient un groupe de parents de Napierville.

Mlle Gabrielle Jolin, de West-Shefford, a passé quelques jours chez M. et Mme Alfred Jolin.

Dimanche dernier, M. et Mme René Granger avaient la visite de M. et Mme Charles-Emile Robert et de Mme Charles Robert, de Montréal.

Mlle Gabrielle Trudeau a passé la semaine chez ses parents à Valleyfield.

M. Doriva Archambault a été visiter des parents et amis à Richelieu, dimanche dernier. Mlle Madeleine Archambault a passé la semaine à Richelieu.

Mme Laliberté, de Saint-Hyacinthe a passé quelques jours chez son frère, M. Adélarde Paradis.

M. Delphis Thibodeau et M. Cyrille Barbeau, accompagnés de leurs femmes, visitaient Pierreville, mardi.

Mlles Pauline et Claire Commette passent une quinzaine dans les Laurentides, au Lac Tremblant.

Mlle Marie-Flore Goyette, de St-Hyacinthe, était en visite chez M. Domina Goyette de notre ville, dimanche.

Dr Edgar Bessette, de Providence, R. I., a visité ses parents de St-Jean, la semaine dernière.

Filles d'Isabelle

Encore une semaine de passée, autant de jours qui nous rapprochent de notre Grande Convention. Y pensez-vous tous?

Plusieurs travaillent dès maintenant aux préparatifs de ces trois jours de fêtes pour nous. Sachons être prêts à répondre à leur dévouement en temps voulu.

Lisez le "Richelieu" afin d'être au courant des événements qui pourront survenir.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la cathédrale, le vingt-deux juillet, a été baptisé Joseph-Emilien-René, né le dix-huit courant, enfant de Jacques Duquette (marchand) et de Gilberte Girard. Le parrain a été M. Emilien Duquette (oncle) et la marraine, Gertrude Morin, son épouse.

A la cathédrale le vingt-deux juillet, a été baptisé Philippe-Normand, né le vingt courant, enfant de M. Sarto Gingras, contremaître et de Noëlla Grisé. Le parrain a été M. Philippe Blais et la marraine Emélie Sahlesanges.

A la cathédrale, le vingt-quatre juillet, a été baptisé Joseph-Normand-Robert, né le vingt-trois courant, enfant de M. Elphège Audette, barbier et de Orise Racine. Le parrain a été M. Armand Chouinard et la marraine Bernadette Audette.

A la cathédrale, le vingt-six juillet a été baptisée Marie-Anna-Suzanne-Eva, née le même jour, enfant de M. Emilien Paquette et de Fernande Lessard. Le parrain a été M. Herménégilde Lessard et la marraine Eva Provost.

A la cathédrale, le vingt-six juillet, a été baptisé Joseph-Arthur-Yves, né le vingt-et-un courant, enfant de M. Marcel Longtin et de Simone Circé. Le parrain a été M. Arthur Raymond et la marraine Anita Longtin.

A la cathédrale, le vingt-six juillet, a été baptisé Joseph-Vilbon-Jean-Guy, né le vingt-et-un courant, enfant de M. Wilfrid Sylvain et de Bertha Lachance. Le parrain a été M. Vilbon Sylvain et la marraine Marguerite Poulin.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 juillet, a été baptisé Joseph-Roméo-Robert, enfant de Roger Gaudette et de Rita Ménard. Le parrain a été Roméo Gaudette et la marraine Albina Trahan.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 23 juillet, a été baptisée Marie-Hélène-Béatrice, enfant de Eugène Bonneau et de Angèle Cadorette. Le parrain a été Léopold Roy et la marraine Béatrice Larocque.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 27 juillet, a été baptisé Joseph-Alain-Michel, enfant de Clément Grégoire et de Yvette Circé. Le parrain a été Israël Grégoire et la marraine Rose-Aimée Gilbert.

A Saint-Edmond, le 26 juillet, a été baptisée Marie-Thérèse-Huguette, née le 23 courant, enfant de M. Emile Garceau et de Adéline Lefebvre. Le parrain a été M. Médéric Lefebvre et la marraine Irène Garceau.

A Saint-Edmond, le 27 juillet a été baptisée Marie-Alexandrina Huguette-Jeanne, née le 21 courant, enfant de M. Wallace Farmer et de Robertine Leclerc. Le parrain a été Adélarde Leclerc et la marraine Alexandrina Desrosiers.

A Saint-Edmond, le 27 juillet, a été baptisée Marie-Mireille-Lucie, né le 23 courant, enfant de M. Ar-

thur Larocque et de Germaine Emond. Le parrain a été M. Philippe Mailloux et la marraine, Lucienne Emond.

MARIAGES

A la cathédrale, le 26 juillet, a été célébré le mariage de M. Charles-H. Dubuc, fils de feu Delvinie Dubuc et de Aldina Barrière, à Mlle Cécile Dubuc, fille de M. Edéas Dubuc et de feu Rosalba Daigneault. Les témoins ont été MM. Eugène Poirier et Edéas Dubuc.

A la cathédrale, le 26 juillet, a été célébré le mariage de M. Paul-Henri Colletterte, fils de M. Joseph-Henri Colletterte et de Marie-Louise Provost à Mlle Béatrice Marcoux, fille feu Eugène Marcoux et de feu Nathalie Ménard. Les témoins ont été MM. J. Henri Colletterte et Adrien Marcoux.

A la cathédrale, le 26 juillet, a été célébré le mariage de M. Charlemagne Ferdais, fils de M. Pierre Ferdais et de feu Léocadie Bertrand à Mlle Jeanne Lapalme, fille de M. Hormisdas Lapalme et de Marie-Louise Perreault. Les témoins ont été MM. Pierre Ferdais et Hormisdas Lapalme.

M. Horm. Tougas est décédé

Le 24 juillet, est décédé à Saint-Jean, à l'âge de 63 ans et 5 mois, M. Hormisdas Tougas, époux de Délià Samson. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, 12 enfants, dont 7 fils: Ulysse, Yvan, Gérard, Louis, Georges, Ernest, Lucien, Roger, et 5 filles: Aline (Mme R. Richard), Yvette (Mme J. Patenaude), Marcelle (Mme Léo Roy), Cécile (Mme A. Boudreau), et Catherine.

Le défunt laisse aussi 7 frères vivants: Edmond, Fernando, Albert, Alphonse, Antoine, Alcide et Rosario et 4 soeurs: Marie-Rose, Eva, Anna, Alice.

Le service a été chanté à la cathédrale de Saint-Jean, par Monsieur l'abbé Maurice Tougas, neveu du défunt, assisté de MM. D. Donais et A. Rémillard, comme diacre et sous-diacre.

C'est M. le chanoine W. Charbonneau qui fit la levée du corps. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Sabrevois.

A la famille en deuil, nos sympathies.

Sauvé de la mort

M. André Deland, jeune collégien, fils du notaire et de Mme Leslie J. Deland, de la rue Laurier, faillit perdre la vie, jeudi soir dernier. Il était à se baigner et fut soudain saisi de crampes. Heureusement qu'un aviateur de la Royal Canadian Air Force, qui se trouvait près de là plongea tout habillé et retira le jeune Deland de l'eau.

L'aviateur, Charles Danse, reçut les éloges de tous des témoins du sauvetage.

Sépulture de Mme G. Grenier

Le 26 juillet est décédée en la paroisse Saint-Jean-Baptiste de Montréal, à l'âge de 76 ans et 27 jours, Mme Vve Georges Grenier (Alvinia Fortier), épouse de feu Georges Grenier.

Un libéra fut chanté en l'église cathédrale, de St-Jean, mardi, le 29 juillet, à 11 hres. M. l'abbé Antoine Rémillard présidait.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Saint-Jean.

A la famille en deuil "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

ABSENT DE SON BUREAU

Le Docteur Watson annonce à ses clients qu'il sera absent de son bureau du 31 juillet au 11 août.

Collision

Un camion est venu en collision avec une bicyclette conduite par une jeune fille, jeudi dernier, quelques minutes après midi, sur la rue Laurier, tout près de la voie ferrée du Pacifique Canadien. L'accident n'eut aucune suite grave et le chauffeur — galant homme — reconduisit la jeune fille à domicile.

PHOTOS COMMERCIALES DESSINS CLICHES
JOUR ET NUIT
RÉIMPRIMERIE 3984

LA PHOTOGRAPHIE NATIONALE LIMITEE
282 quest. rue Ontario, pres Bleury - Montréal

Un travail absorbant? ... arrêtez-vous pour vous Rafraîchir



Buvez Coca-Cola
Délicieux et Rafraichissant

Une petite minute équivaut à un long repos si vous en profitez pour boire une bouteille de "Coca-Cola" glacé. Donc, lorsque vous faites une pause dans la journée, faites que ce soit la pause qui rafraîchit avec un "Coca-Cola" glacé.

VOUS GOÛTEZ SA QUALITE
Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola"
MONARCH BOTTLING WORKS
Saint-Jean, P. Q.

TEL. 961 TEL. 961

TAXI

ERNEST BARSALOU, prop.

300, rue Mercier St-Jean
(près St-Jacques)

Tél. 2347

J. Roland Meunier
B. A. S. O.
Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk

Ouvert tous les soirs jusqu'à 8 hrs p. m.
" les vendredi et samedi jusqu'à 10 hrs p. m.

191 Richelieu St-Jean, Qué.
(En face du magasin Woolworth)

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entrainera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
112, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216. — SAINT-JEAN, P. C.
Abonnement: St-Jean et étranger: \$2.00
Canada: \$1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 31 JUILLET, 1941

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

Le jour du repos sanctifiant

Faut-il revenir sur la sanctification du dimanche?

A cet important sujet, d'où dépend en très grande partie l'avenir de la religion et donc de la société, Son Excellence Mgr Forget consacrait, l'an dernier, une lettre pastorale qui a mérité la large diffusion de l'Ecole Sociale Populaire et que tous les catholiques du diocèse devraient avoir et relire.

Son Excellence le constatait avec tristesse et inquiétude: c'est précisément durant la saison de l'abondance, des loisirs et aussi des dangers, que le dimanche est le plus profané. Pour quelques-uns le jour du repos sanctifiant devient alors ou continue d'être un jour de travail désoeuvrant dans l'industrie et surtout dans le commerce. Pour le plus grand nombre c'est un jour de plaisir dissipant et souvent coupable.

Pourtant l'avertissement du bon Dieu est aussi net que catégorique.

A chacun de nous, comme autrefois aux Juifs, le Seigneur a posé cette loi: "Garde mon sabbat. Celui qui le profanera mourra." (Ne serait-ce pas la cause de tant de noyades et d'accidents durant les dimanches d'été?)

A notre société, comme autrefois à son peuple, le Maître rappelle: "Si tu méprises ma loi (du sabbat), la stérilité, la famine, la peste, la guerre et leurs funestes conséquences seront les fléaux dont je punirai tes infidélités."

Ne serait-ce pas l'explication des terribles catastrophes, des tragiques souffrances et des angoissantes perspectives où se débat notre pauvre humanité? Et pourtant les leçons de la guerre ne sont pas comprises, même chez nous où l'on pourrait encore éviter le pire. Notre dimanche devrait être plus chrétien que jamais, puisque c'est des premières conditions d'une paix victorieuse et d'un ordre durable. Or nos dimanches de guerre, surtout en vacances, subissent encore des profanations plus ou moins conscientes mais qui appellent sur nous les rigueurs de la justice divine.

Profanations des oeuvres serviles!

En 1923, nos évêques protestaient avec énergie contre le travail du dimanche dans nos grandes industries. La crise s'est chargée d'enrayer en partie du moins, "cette véritable plaie sociale." Et c'est précisément dans les usines de papier et de pulpe que les faillites ont été le plus retentissantes et le chômage le plus implacable. Prenons garde maintenant que les "besoins" de guerre ne nous fassent retomber dans les mêmes fautes...

N'est-il pas regrettable que notre catholique gouvernement du Québec ait introduit ou toléré depuis longtemps certaines dérogations à la loi fédérale qui proscribit rigoureusement tout travail rémunérateur le dimanche, hors les oeuvres de très stricte nécessité publique.

Quand l'argent s'ouvre une brèche, il ne cesse de l'élargir... Pourquoi ce nombre toujours croissant de magasins qui ouvrent le dimanche: dépôts de tabac, confiseries, pâtisseries, fruiteries, etc! Il serait si simple, avec un peu moins d'égoïsme et quelque prévoyance, d'acheter, le samedi, cigares, cigarettes, gâteaux, bonbons, fruits... Cessons d'acheter le dimanche et toutes ces boutiques seront heureuses de fermer. Même en campagne, les achats peuvent aujourd'hui se faire facilement sur semaine.

Et puis, ces innombrables restaurants québécois qui vendent le dimanche bien des choses que l'on pourrait se procurer en d'autres jours?...

Pourquoi, comme en Europe, les pharmaciens et les garagistes d'une même localité ne s'entendraient-ils pas pour ouvrir, par roulement, un dimanche sur quatre ou six, et seulement pour les cas de stricte nécessité (non pas pour la vente des articles de toilette, ni pour les lavages ou le graissage des autos).

De grâce, que nos braves cultivateurs cessent leur commerce du dimanche sur les routes publiques. L'argent du dimanche, c'est la monnaie du diable. La cessation du travail et du gain est une marque de soumission à l'autorité divine et de confiance à sa généreuse providence d'où dépendent tous nos biens. Du simple point de vue humain, ce repos du dimanche est nécessaire. "Nous, Anglais, a écrit le grand historien Macaulay, nous sommes plus riches parce que depuis des siècles nous donnons strictement au repos un jour sur sept." Nos Canadiens-français seront moins pauvres dans leur propre province quand ils respecteront mieux le dimanche...

Et puis, l'épineux problème des amusements payant? Que d'hommes, et parfois de femmes, obligés de travailler tout le dimanche dans les salles de danse, les grills, les cafés, les cinémas, etc.

L'exploitation des cinémas est-elle une oeuvre servile? Certains théologiens l'ont même pensé, parce que c'est une oeuvre de lucre. Quoi qu'il en soit, à ce genre de divertissements, comme aux autres, les catholiques ne doivent s'adonner le dimanche, qu'avec discrétion et prudence.

Et nous arrivons ainsi à une seconde et très répandue manière de profaner le dimanche, surtout en vacances: "la course effrénée vers les plaisirs pleins de risques pour l'âme comme pour le corps." Nous lui consacrerons un prochain article.

E. F.

VARIETES

UNE LETTRE DE RAISSA MARITAIN

Dans laquelle il est question "d'Images et Proses"

New York, le 21 juillet 1941

Cher Monsieur,

J'ai mille excuses à vous faire d'avoir tellement tardé à vous écrire au sujet d'Images et Proses. C'est justement la rédaction de mes "Souvenirs" qui m'a pris le meilleur de mon temps, et j'ai dû différer lecture et correspondance jusqu'à présent. Mon livre part chez l'imprimeur aujourd'hui et je viens de lire les poèmes de Rina Lasnier. J'ai été profondément touché par la suavité et la délicatesse des images qui expriment avec tant de discrétion une expérience grave et profonde de choses humaines, et de la foi divine. Une poésie exquise émane de toute les pages de ce livre. et j'ai particulièrement aimé le premier poème, et le Chemin, et la Cloche, et la Forêt vide, et la Neige, et la Centième Brebis, et l'Impatience. Dans cette forme tout à fait libre et cependant harmonieuse, j'ai noté bien des vers parfaits. Rina Lasnier n'a-t-elle pas éprouvé le désir d'écrire en vers rimés? Cela l'obligerait à une transposition encore plus élaborée. Dites-lui je vous prie, mes félicitations et ma sincère sympathie.

Nous avons reçu Jacques et moi votre brochure sur la "Littérature française" et "Eléments de notre destin littéraire". Vous avez su dire en peu de mots des choses essentielles, et d'une manière si frappante! Une chose m'étonne cependant, c'est qu'après avoir nommé Racine, La Fontaine, Molière, Baudelaire, Rimbaud, Anna de Noailles, Jammes, Paul Valéry, Max Jacob, Claudel, vous nommiez Patrice de la Tour du Pin comme le plus grand de tous. Plus grand que Rimbaud, que Claudel, que Baudelaire? Excusez-moi de vous écrire si brièvement, je pense que l'occasion nous sera donnée encore de parler de ces questions, et veuillez croire cher Monsieur à mes sentiments bien amicaux.

RaiSSa MARITAIN.

Aidez la Grande-Bretagne

Une enquête faite dans les principaux centres urbains du Canada à la fin de la deuxième semaine de juillet par le Ministère fédéral de l'Agriculture a révélé le fait que le peuple du Canada en général a bien répondu à la demande qui lui était faite de réduire de moitié ses achats de porc frais, de bacon et de jambon. Cette enquête démontre également qu'il est à désirer que cette diminution de 50 pour cent soit maintenue jusqu'à la fin de septembre.

Le concours plein et entier du peuple canadien pendant les quelques mois prochains est nécessaire si nous voulons fournir à la Grande-Bretagne toute la quantité de bacon qu'elle demande.

A cette époque de l'année, le boeuf, le veau, l'agneau, les volailles, les légumes et les fruits se trouvent en quantité sur le marché.

En envoyant plus de bacon à la Grande-Bretagne, tous les Canadiens aideront à l'effort de guerre.

Promenade des Trois Vivants

L'ACTUALITE LITTERAIRE

"Le Théâtre de Louis Verneuil"

Le premier Tome du Théâtre complet de Louis Verneuil vient de paraître aux Editions Bernard Valiquette.

Tous les amateurs de théâtre connaissent Louis Verneuil, dont les succès à la scène ne se comptent plus et accueilleront certainement avec enthousiasme cette édition complète des pièces dues à la plume d'un de leurs auteurs favoris.

Dans une préface humoristique, l'éminent écrivain Maurice DeKobra, ami de longue date de l'auteur, présente quelques traits inédits de la carrière artistique de Verneuil, entre autres la découverte de la délicieuse artiste Yvonne Printemps et de la fameuse Elvire Popesco devenue la vedette inséparable de l'auteur.

Le Tome I comprend trois des comédies de Louis Verneuil, précédées chacune d'une introduction explicative de la main même de l'auteur.

Tout d'abord une comédie historique "Vive le Roi!" qui a obtenu un éclatant succès, encore présent dans toutes les mémoires et spécialement écrite pour présenter Elvire Popesco d'un manière nouvelle, dans une oeuvre totalement différente de toutes les pièces du même auteur qu'elle avait jouées auparavant.

C'est une histoire vraie qu'a fourni à Verneuil l'idée du "Train pour Venise". Le héros en fut un de ses bons amis. Cette comédie a été écrite en collaboration avec Georges Berr, le réputé sociétaire de la Comédie Française.

La troisième pièce de ce volume est "Monsieur Lambertier", où l'auteur a gagné la gageure de soutenir l'intérêt du public avec deux seuls personnages tout le long de trois actes.

La nouvelle édition du Théâtre de Verneuil ne peut manquer de susciter le plus vif intérêt chez tous ceux qui s'intéressent au mouvement théâtral.

"Le Théâtre de Verneuil" est en vente à nos bureaux au prix de \$2.00 (\$2.10 par la poste).

LA VIE ARDENTE D'ANDRE MAGINOT

Sous ce titre, vient de paraître aux Editions Bernard Valiquette, un livre de Paul De Sainte-Colombe: une biographie romancée, mais rigoureusement exacte d'André Maginot.

Louvrage est présenté en 34 images vivantes, sous la forme d'un film sans écran dont les tableaux retracent d'une façon particulièrement émouvante la vie ardente, magnifique exemple de patriotisme et de simplicité de ce grand Français.

Tour à tour, auditeur au Conseil d'Etat, député, ministre, engagé volontaire dans la Grande Guerre, il se donne tout entier, avec ardeur à son travail. 7 années d'administration au Gouvernement d'Algérie, développent ses qualités; la tribune, ses interventions étonnent par leur force et leur justesse; à la Commission de l'Armée, son patriotisme fait impression. Mais jamais André Maginot ne fut plus grand qu'au feu! L'homme épolitique cachait un homme de guerre, hardi, intrépide, d'un courage de preux.

Pendant 3 mois, sur le front de Lorraine, en patrouille au groupe etoain franc, avec une poignée d'hommes, il réalise des miracles dont on parlera pendant longtemps; puis vient l'horrible blessure au genoux; l'inactivité qui dure plus d'un an; et l'idée qui lentement se cristallise en lui: éviter le retour des crimes allemands, barrer l'invasion qui toujours recommence, construire des remparts, des fortifications en harmonie avec les découvertes de la science moderne.

Et quand la guerre est finie pour tous les Français, une autre guerre commence pour André Maginot: la bataille pour sa Ligne.

Pendant des années, avec de meilleur de lui-même, avec toute son intelligence, son dynamisme, il lutte pour imposer son idée qui finalement triomphe de tous les obstacles.

Sa mort, survenue brusquement en 1932, enlève trop tôt à la France ce soldat, vrai héros, symbole Un extrait des "Carnets de Pad'exactitude extraordinaire et publiés pour la première fois termine ce livre.

Malgré la chute de la Ligne Maginot, Paul de Sainte-Colombe, pensant qu'il n'y a pas de pensant qu'il n'y avait pas de plus brulant sujet d'actualité, a saisi l'occasion en écrivant ces souvenirs, d'affirmer sa foi dans la France éternelle, qui jamais ne deviendra l'esclave des Teutons.

LA VIE ARDENTE D'ANDRE MAGINOT, par Paul de Sainte-Colombe, se trouve en vente à nos bureaux, au prix de \$0.75 (\$0.85 par la poste).

HISTOIRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC,

Tome III Adolphe Chapleau.
Tome IV "Les Castors",
par Robert Rumilly

Les Editions Bernard Valiquette viennent de publier le tome IV de l'HISTOIRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC, par Robert Rumilly.

Ce volume intitulé "Les Castors" fourmille de renseignements du plus grand intérêt et de détails indispensables à l'histoire vraie.

A mesure que l'auteur avance dans cette oeuvre considérable, sa synthèse se discerne mieux; les éléments divers réagissent les uns sur les autres, et chaque détail nouveau complète l'ensemble, reconstitue l'histoire dans sa complexité, dans sa vie.

Que savons-nous d'Alfred Mousseau, de J. J. Ross, d'Arthur Dansereau et de tant d'autres. Connaissons-nous le rôle important joué par le journal l'Etendard? Les événements en eux-mêmes ne sont rien, ils sont créés, subis par les hommes — des hommes avec une âme et un corps, des hommes qui espèrent, qui désirent et qui souffrent — et c'est ce qui confère à ces événements tout leur intérêt.

L'histoire de la vie de ces hommes, c'est l'histoire du Canada; et l'auteur a su la rendre parfaitement vivante et de ce fait, attrayante.

Faisant suite aux 3 premiers tomes déjà parus, celui-ci continue la belle série de cet ouvrage de grande envergure, dont la lecture ne peut que contribuer à nous faire connaître et aimer d'avantage notre Canada-Français.

"Les Castors" (T. IV), "Chapleau" (T. III), "Le coup d'Etat" (T. II) et "Cartier" (T. I), faisant partie de la série "L'histoire de la Province de Québec", par Robert Rumilly, se vendent à l'unité, au prix de \$1.00 (\$1.10 par la poste à nos bureaux.

Pour vos petites annonces

Appelez: 512

Le Richelieu

Nous ferons le reste

Les Idées et les Oeuvres

Courrier de la vie catholique

L'INSTRUCTION MISSIONNAIRE EST UNE NECESSITE

Son Excellence Mgr Douville, lors de l'exposition missionnaire de Sherbrooke, a déclaré "qu'il faut de l'instruction missionnaire et comprendre l'amour des uns pour les autres. Aujourd'hui l'esprit sentimental missionnaire ne suffit plus; il faut s'instruire de la chose missionnaire"

Il faut, a-t-il ajouté, un enseignement qui permet de prendre soin de son âme, de sa sanctification personnelle, de l'instruction de soi et de l'instruction des autres.

Il faut un enseignement missionnaire conditionné par la théologie. Il faut fonder cet enseignement sur des notions surnaturelles. Il importe de faire l'oeuvre des missions avec enthousiasme, de faire rayonner Dieu avec une volonté forte".

LES CATHOLIQUES EN CHINE

La population catholique de la Chine est de 3,262,678. L'augmentation en 1940 a été de 79,728. Les cathédrales sont au nombre de 654,418.

DEUX JESUITES SONT CANONISES

S. S. Pie XII a assisté à une séance de la Congrégation des Rites et où on a donné lecture du décret approuvant les miracles pour la canonisation de deux bienheureux jésuites: les PP. Jean de Brito qui naquit à Lisbonne le 1er mars 1647 et Bernardin Déalino, né le 1er décembre 1616, à Lecce.

LES "CLOCHES DE SAINT-BONIFACE ET MGR YELLE

Les Cloches de Saint-Boniface de juin nous apportent cet émouvant hommage à Mgr Yelle, l'archevêque démissionnaire qui administra ce diocèse pendant les dernières années:

L'événement a jeté la consternation dans nos âmes. Ceux qui ont vécu dans l'intimité de notre digne Archevêque savent quelle lutte il a dû supporter contre la maladie depuis plusieurs années. Malgré les espérances les plus optimistes et malgré les soins auxquels Monseigneur s'est soumis si généreusement, la maladie n'a pas voulu se laisser vaincre au point de permettre au chef religieux de Saint-Boniface de continuer en paix l'administration de son diocèse. Avec la fermeté et le sens clair des réalités qui ont caractérisé son règne parmi nous, Mgr Yelle décida d'offrir sa démission

qui fut acceptée par Rome comme nous l'ont annoncé les dépêches d'il y a quelques semaines. S. Excellence Mgr Cabana succédera à Mgr Yelle.

Mgr Yelle a été parmi nous un peu moins de huit années. On pourra dire qu'il nous a sacrifié sa santé. Il a voulu faire beaucoup et vite. Il a vu que la besogne s'imposait et y est allé avec toute l'énergie dont il était capable. Il y a usé ses dernières forces. Demeuré à Montréal, à l'ombre du Séminaire, il eût probablement vécu des jours tranquilles. Transporté sur un terrain nouveau et sous des cieux nouveaux, il a dû s'imposer un travail considérable et il y a miné sa santé.

Mgr Yelle se mit à l'oeuvre dès son arrivée parmi nous. Il voulut se rendre compte par lui-même de l'état du diocèse. On se rappellera les premières visites et son itinéraire éreintant des premiers étés. Il rencontrait le clergé, visitait les communautés religieuses, écoutait, interrogeait, prenait des notes, amassait les documents. Bientôt il inaugura ses premiers mouvements: Action catholique; journées sacerdotales; diverses commissions (musique, catéchisme, etc.). En même temps il fonda des paroisses nouvelles — surtout dans les centres polonais — incorporait les paroisses et missions, établissait des couvents partout où il le pouvait, s'occupait des missions sauvages et leur donnait un nouvel élan. Son synode venait couronner ses travaux. Ce fut sa dernière grande entreprise, mais il y ramassa ses travaux des années passées au Manitoba. Tous nos mouvements, tous nos problèmes, tous nos besoins reçurent sa sympathique attention. Il s'était fait tout à tous et son zèle, comme son intérêt, s'étendait à tous. Les intérêts spirituels de ses ouailles ne lui firent oublier ni leur bien-être matériel, ni leur avancement, ni leurs progrès culturels. Il fonda les mouvements coopératifs chez nous, encouragea les mouvements culturels et en général donna généreusement son appui et son patronage à tout ce qui pouvait contribuer, de près ou de loin, à l'avancement des nôtres. Et quand on pense que cet animateur et cet initiateur était un malade, auquel les médecins avaient prescrit la prudence et la mesure, on reste émerveillé de ce qu'il a fait durant un temps aussi court.

Abbé LUCIEN MESSIER.

Que le temps que nous passons à lire soit profitable.

Gouttes d'encre

PROCHAIN CONGRES DE SCIENCES

L'Association canadienne française pour l'avancement des sciences, plus brièvement connue sous le nom de l'ACFAS tiendra les 30, 31 août et le 1er septembre prochains son annuel congrès des Sciences. Il aura lieu cette année à Duchesnay près de Québec.

Notons que notre collaborateur Marcel Raymond y présentera dans la section BOTANIQUE trois communications. La première, intitulée, **Notes sur quelques formes nouvelles**, comporte le baptême scientifique d'une forme d'Hépatique à lobe entier, d'une forme vivipare d'un souchet et quelques remaniements dans le genre **Cyperus**. La seconde présente quelques additions à la flore du Québec, résultats des recherches de l'auteur dans la vallée du Richelieu et dans les comtés de Missisquoi et de Brome. Dans la troisième, il sera question d'une mise au point sur la distribution géographique de **Carex arcta**, sur laquelle on s'est mépris en l'attribuant, sous la foi de récoltes mal identifiées, au Lac Saint-Jean. Il s'agit d'une plante méridionale, rare dans les états de New York et du Vermont, et n'atteignant la province de Québec que par le Richelieu et la rivière Ottawa.

L'Oeuvre des Vocations

Le Sacrement de l'Ordre est vraiment un sacrement, tout comme les autres sacrements.

Que faut-il, en effet, pour qu'on ait un sacrement? Il faut un signe sensible institué par Jésus-Christ et destiné à donner la grâce. Tout cela se trouve dans le Sacrement de l'Ordre.

1—Le Sacrement de l'Ordre comporte un signe sensible, puisqu'il est conféré par l'imposition des mains ou en touchant les objets du culte.

Comme le témoignent les Saintes Ecritures, les apôtres imposaient les mains à un petit nombre de personnes seulement. Saint Paul ne disait-il pas à saint Timothée: "N'impose pas trop vite les mains à personne."

2—Le Sacrement de l'Ordre produit la grâce, puis saint Paul écrit à saint Timothée qu'il a ordonné prêtre: "Ne néglige pas la grâce qui est en toi, et qui t'a été conférée... lorsque l'assemblée des Anciens t'a imposé les mains".

3—Le Sacrement de l'Ordre a été institué par Notre-Seigneur, quand il a dit à ses Apôtres, après l'institution de la Sainte Eucharistie: "Faites ceci en mémoire de moi".

PAROISSE S. JOSAPHAT :

Collecte	\$ 31.05
BIENFAITEURS :	
M. Jean Guay	\$ 1.00
M. Emile Blanchette	\$ 1.00
Trois anonymes	\$ 3.00
	\$ 36.05
CONTRECOEUR :	
Chevaliers de Colomb. Bienfaiteurs à perpétuité	\$ 10.00

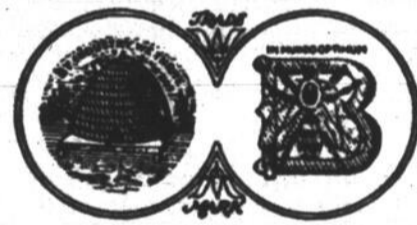
A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Castier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

MOT D'ORDRE



Nous avons l'ambition de répondre aux demandes de nos clients de telle façon qu'ils ne puissent plus se passer de nos marchandises et de nos services.

PURISSIMA	—	100%	cire d'abeille pure
CARDINAL	—	66-2/3%	" " "
ALTAR	—	60%	" " "
MISSA	—	51%	" " "
BENEDICTIO	—	33-1/3%	" " "

La Cie de Chandelles

WILL & BAUMER Ltée

Les premiers et les plus grands ciergiers

Maison fondée en 1855

422, est Notre-Dame

Montréal

Harbour 9626

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.

2050 Bleury (Chambre 203) Montréal

Tél: MARq. 2874

En juin, 18,259 objets de correspondance, destinés à des soldats, ont été mal adressés

Du fait que des objets de correspondance destinés à nos soldats sont encore mal adressés, les membres de l'Armée canadienne outre-mer se voient imposer un surcroît de travail. L'honorable William P. Mulock, C. R., député, ministre des Postes, a déclaré qu'en juin seulement, 18,259 objets de correspondance ont passé par le Service des Recherches du Corps postal canadien outre-mer, ce qui a empêché cinq membres du Corps postal de remplir d'autres fonctions militaires plus importantes afin de scruter les contrôles nominatifs et les dossiers militaires pour suppléer aux renseignements omis d'une manière aussi négligente. Cinq hommes auraient pu accomplir beaucoup de travail nécessaire ailleurs au lieu d'essayer de fournir les renseignements qui manquaient sur ces lettres par suite de la négligence des envoyeurs.

Ces objets qui ont exigé un travail spécial de recherches outre-mer ne provenaient pas tous du Canada; quelques-uns avaient été mis à la poste au Royaume-Uni même. Bien que parfois, le soldat lui-même soit responsable d'avoir omis de fournir à ses correspondants les détails de sa présente adresse ou d'aviser son vagues-tre de son changement d'adresse lorsqu'il a quitté son unité, dans un grand nombre de cas, l'erreur résulte de l'omission de détails importants, par le correspondant.

Par l'observance de quelques règles simples en adressant le courrier des soldats, il résultera que les cinq soldats mentionnés plus haut pourront être libérés et affectés à des fonctions militaires plus importantes et on épargnera à des centaines de militaires outre-mer l'anxiété et le désappointement qu'ils éprouvent lorsque leur courrier est retardé.

Les correspondances destinées aux soldats outre-mer doivent être adressées comme suit :

- Numéro matricule, grade et non du militaire,
- Nom et détails de l'unité (c.-à-d., compagnie, section, escadron, batterie, unité stagiaire, etc.),
- Nom du régiment ou Division du Service,
- Armée canadienne outre-mer.

Les correspondances devant être distribuées au Canada doivent

Nomination de M. Albert Bergevin

A une assemblée spéciale du bureau de direction de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, tenue récemment, il a été proposé que M. Albert Bergevin soit recommandé au poste d'assistant du Président et M. J. Antoine MacKay au poste d'assistant du secrétaire-général.

Ces recommandations ont été faites pour soulager le Secrétaire-général le Colonel Arthur Gaboury de quelques-unes de ses nombreuses obligations afin de lui permettre d'accepter la nomination que vient de lui conférer la Commanderie au Canada du Grand Prieuré dans le Royaume Britannique de l'Ordre Vénérable de l'Hôpital Saint-Jean de Jérusalem.

Disparition des bateaux-passeurs

entre Beloeil et St-Hilaire.

Les bateaux-passeurs qui depuis un siècle effectuaient la traversée des véhicules entre Beloeil et Saint-Hilaire ne seront plus que souvenirs puisque le nouveau pont d'acier sera terminé dès août prochain.

Les trois pionniers de la pittoresque traversée en chalands, MM. Arthur Désautels, Moïse Guertin et Zéphyr Larivière, ont reçu du gouvernement fédéral avis qu'à partir du mois prochain, leurs services sur le Richelieu ne seront plus requis. Désautels assurait la traversée depuis 23 ans.

Le téléphone au camp de Farnham

Pour fournir le service téléphonique au camp militaire d'été, près de Farnham, on est à prolonger le câble actuel, selon le gérant régional de la Compagnie Bell, C. W. M. Bradley.

L'année dernière, le câble fut posé pour desservir le camp militaire permanent, aménagé le long de la route rurale 100. L'expansion de ce camp, cette année, nécessite le prolongement de ce câble jusqu'au camp d'été. D'autres facilités de moindre importance seront revisées et accrues.

Les travaux seront achevés de bonne heure à l'automne.

J. P. MEUNIER

Optométriste-Opticien

★ SPECIALISTE DE LA VUE ★

CONSULTATION :—Tous les jours de 9 a. m. à 6 p. m.
Les vendredi et samedi soirs jusqu'à 10 hrs.
Les autres soirs sur appointment

Tél 3713 Rés: 3860

214 a, rue Richelieu -:- Saint-Jean, P. Q.

AUTOMOBILISTES, VEUILLEZ CONSERVER CETTE ANNONCE

17 façons de réduire de 50% la CONSOMMATION DE GAZOLINE

(Approuvées par des spécialistes de l'automobile)

✓ VÉRIFIEZ CETTE LISTE. CHAQUE ITEM REPRÉSENTE UNE ÉCONOMIE SUBSTANTIELLE.

- Réduisez votre vitesse de 60 à 40 milles sur la grande route.
- Évitez le démarrage saccadé.
- Évitez les promenade inutiles et le gaspillage de gazoline.
- Fermez le moteur pendant les périodes d'arrêt.
- Laissez réchauffer le moteur en demarrant lentement.
- Ne forcez pas votre moteur, changez de vitesse.
- Tenez votre carburateur propre et au point.
- Réglez votre moteur, notamment l'allumage.
- Surveillez le radiateur: un moteur surchauffé gaspille la gazoline.
- Nettoyez les bougies et les soupapes.
- Maintenez vos pneus à une pression convenable.
- Lubrifiez bien; l'usure du moteur gaspille la gazoline.
- Groupez-vous pour vous rendre au travail et en revenir en faisant alterner les voitures.
- Quand vous allez au golf, en pique-nique ou en promenade, utilisez une seule voiture au lieu de quatre.
- Allez faire vos emplettes à pied et rapportez vos paquets.
- Rendez-vous au cinéma et revenez-en à pied.
- Les propriétaires de bateaux peuvent aussi coopérer en restreignant leurs promenades.

Votre garagiste se fera un plaisir de vous renseigner davantage, ou même de vous indiquer d'autres moyens d'économiser la gazoline. Consultez-le.

COOPÉREZ AVEC VOTRE PAYS

Le Gouvernement du DOMINION DU CANADA

Par autorité de
L'HONORABLE C. D. HOWE, G. R. COTTRELL,
Ministre des Munitions et Approvisionnements. Régisseur des huiles au Canada.

Épargnez et partagez la gazoline: c'est pour la VICTOIRE!

SOUSCRIPTIONS L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE SAINT-JEAN

BOUCHERVILLE (Visite pastorale)

Religieuses de la Congrégation N.-D.	\$ 10.00
Mme Michel Dubois	\$ 5.00
Mlle Alice Dubois	\$ 5.00
M. Horace Favreau	\$ 5.00
M. Euclide Vézina	\$ 5.00
Anonyme	\$ 5.00
Les paroissiens	\$ 190.15

Total \$ 225.15

CONTRECOEUR (Visite pastorale)

Offrande des paroissiens	\$ 162.81
Joseph Leblanc, Contrecoeur (4 ^e versement)	\$ 25.00
Leo's Shoe Rgd, MM. Léo Fortin et Léo Pepin	\$ 25.00
Les Chevaliers de Colomb	5 15.00
M. Stanislas Dupont	\$ 10.00
M. Auguste Cabana	\$ 5.00
M. Frs-de-Sales Gervais	\$ 5.00
M. J.-M. Richard, N. P.	\$ 5.00

Total \$ 252.81

L'oeuvre de la reconstruction du Séminaire diocésain reste, plus que jamais, la plus chère au coeur et au zèle de notre Evêque.

C'est toujours la plus nécessaire et hélas! aussi la plus nécessaire. Son Exc. Mgr Forget n'a cessé et ne cesse de le redire avec l'insistance d'une profonde conviction.

Grâce à Dieu, ses appels ont été entendus à travers le diocèse et au-delà.

Nombreuses, mais encore insuffisantes, sont les aumônes venues des prêtres et des fidèles du diocèse ou d'ailleurs, des anciens du Séminaire, des associations religieuses ou profanes, bref de tous ceux qui comprennent d'une façon pratique la grande cause de l'éducation au service de la patrie et de la religion.

Non moins précieux les témoignages d'encouragement qui accompagnent ces magnifiques générosités.

Sous la réserve de l'anonymat, nous nous permettons de publier une lettre d'un de nos braves diocésains:

Excellence,

Le montant promis à l'oeuvre de votre Séminaire est de (.....) dollars. Selon le contrat, j'aurais plusieurs années pour payer cette dette (si je puis m'exprimer ainsi). Mais vu que j'ai toujours bien considéré cette oeuvre et que je suis capable de finir plus tôt, je m'empresse de vous faire parvenir le reste.

C'est pourquoi, Excellence, vous trouverez ci-inclus un chèque de (.....) dollars.

Je tiens à vous avertir que si, plus tard, je suis capable de soutenir cette oeuvre si importante, j'essaierai d'en faire encore un peu.

Votre très humble serviteur

Ces lignes d'une éloquente simplicité rejoignent d'autres témoignages plus officiels, que nos lecteurs reliront également avec plaisir puisqu'ils représentent la pensée même du Pape.

En 1936, Son Exc. Mgr Andrea Cassulo, Délégué Apostolique au Canada, écrivait à Son Exc. Mgr Forget :

"J'ai lu avec un vif intérêt le mandement que vous avez adressé à votre clergé et à vos chers fidèles pour l'érection d'un nouveau séminaire. Vos désirs et vos aspirations, cher Monseigneur, sont les désirs et les aspirations de notre Mère la Sainte Eglise. Courage donc et confiance. L'oeuvre, je l'espère, sera accomplie avant longtemps si le clergé et les fidèles du nouveau diocèse, qui ont reçu de la part du Saint-Siège un témoignage si précieux de bienveillance, sont tous unis dans un seul sentiment avec le propos de donner à Saint-Jean-de-Québec une institution ecclésiastique qui doit répondre aux besoins et aux exigences de nos jours en préparant de saints prêtres bien instruits et des hommes destinés à rendre de grands services au cher pays du Canada..."

Au lendemain de l'incendie de 1939, un autre représentant du Souverain Pontife, se penchait avec sympathie sur nos ruines et écrivait à S. E. Mgr l'Evêque de Saint-Jeans

"Veuillez aussi agréer mes vœux les plus ardents pour la résurrection du Collège. Elle réjouira tous ceux qui s'intéressent au progrès de votre diocèse et à l'éducation chrétienne de la jeunesse".

Quelques temps après le même Délégué, S. E. Mgr I. Antonutti, nous faisait parvenir un chèque substantiel avec ces mots inoubliables: "Je désire être du nombre des amis de votre Séminaire, l'institution qui, de par la volonté du Saint-Siège, doit occuper la PREMIERE place dans les oeuvres du diocèse..."

De tels témoignages sont pour nous des motifs d'invincible confiance, et, pour nos bienfaiteurs, des marques décisives d'appréciation et d'encouragement.

E. F.



J. E. C. F.

La Semaine d'études

Les 21, 22, 23 et 24 juillet, l'Equipe Diocésaine de la J. E. C. F. a tenu des séances d'études dans les salles de la Centrale.

La réunion de cette équipe suppose la présence des dirigeantes diocésaines et des dirigeantes locales venues des 19 sections du diocèse: Contrecoeur, Verchères, Varennes, Longueuil, Saint-Lambert, Laprairie, Saint-Constant, Saint-Rémi, Napierville, Chambly, ainsi que celles des sections de Saint-Jean: Pensionnat, Ecole Normale, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, et Notre-Dame-Auxiliatrice. Le tout formant un groupe de cinquante étudiantes qui se groupaient dans la ville épiscopale afin de profiter des expériences de toutes dans le domaine de l'Action Catholique.

Dès l'arrivée, dimanche soir, nous sentions l'esprit de charité et de collaboration qui devait s'accroître au cours de la semaine. A ce premier contact, la gaieté prouvait à qui voulait faire enquête, que les étudiantes n'entrent pas en Semaine d'Etudes comme on entre au cachot... Chants, piano, chansonnettes "d'actualité" étaient de la partie. Nous nous rendons ensuite à la Congrégation Notre-Dame où Révérende Mère Supérieure et toutes les Mères nous accueillent aimablement.

Lundi matin, le groupe se divise en sept commissions et nous discutons de notre "Travail en Vacances. Qu'avons-nous fait depuis le début de nos vacances? Rien... ou à peu près rien en fait d'action organisée. Que ferons-nous durant la dernière période? Nous repérons les militantes sur un plan paroissial, nous élaborerons un programme et organiserons des réunions de vacances, des loisirs, des excursions groupant toutes les étudiantes de la place. Ces résolutions émises, acceptées, nous nous lançons dans l'étude de la technique de notre mouvement.

Les faits nous ont prouvé que là où la J. E. C. n'est pas une force organisée, les moyens nous échappent pour faire pénétrer les idées dans la masse. Pendant les trois jours, nous discutons tour à tour l'organisation du Comité local, de la Réunion de Chefs, de l'assemblée Générale, des Services, du Noyautage, pour en arriver à une technique précise et uniforme.

Lundi soir, Monsieur l'abbé Racicot nous présente des vues fixes et fait des commentaires appropriés sur l'Action Catholique, préparant, ainsi le travail du lendemain. Il s'agissait de voir la misère du milieu étudiant et apporter une solution au problème. Chacune de nous a ouvert les yeux sur les faits, les a jugés avec esprit de foi et de charité et est arrivée à la conclusion qu'il fallait grouper toutes les énergies possibles pour remédier à la détresse des étudiantes. D'où la nécessité d'une forte organisation du bien: la J. E. C.

Dans l'après-midi le groupe joyeux se rend au fort de Chambly. Et là, tout en jouissant des beautés et de la paix de la nature, nous poursuivons notre travail.

Mercredi nous élaborons le programme de l'an prochain: nous continuerons le travail sur la famille, afin de découvrir la collaboration que nous avons à apporter pour que tous les membres de notre famille retirent le plus d'avantages possibles des biens sur-

Chronique de la Centrale Catholique

naturels qui s'y trouvent. Le soir après la visite au Séminaire, nous rencontrons les dirigeants de la J. O. C. F. C'est un réconfort pour nous toutes de sentir que dans leur milieu, des ouvrières travaillent au même but que nous.

Jeudi matin, soixante militantes sont venues se joindre aux semainières pour une journée de masse.

Le programme fut le suivant: Découvrir la société pagane aux points de vue physique, intellectuel et moral et notre attitude devant ces constatations; qualités nécessaires aux chefs d'équipe; réunions et vie d'équipes.

Comme clôture de notre Semaine d'Etudes, un grand "Meeting Etudiant", fait d'extraits de la vie étudiante... chants... ballets... réceptions... sketches... le tout dans une atmosphère d'entrain et de joie.

Et après avoir passé trois jours ensemble, pendant lesquels nous nous sommes senties unies dans la Charité du Christ, nous nous séparons pour aller porter dans toute la population étudiante du diocèse un "message de bonheur".

J. G.

SEMINAIRE de SAINT-JEAN

Construction entièrement neuve et à l'épreuve du feu, conforme aux plus modernes exigences de l'hygiène et de l'éducation.

COURS-CLASSIQUE de 7 années, pour les élèves qui se destinent au sacerdoce, aux professions libérales, aux carrières scientifiques, économiques etc.

COURS PRIMAIRE-SUPERIEUR permettant l'accès plus immédiat à certaines écoles universitaires (Hautes Etudes Commerciales, Instituts agricoles, Ecoles Techniques, etc.) ou à des postes dans l'industrie, le commerce, le service civil.

Les enfants qui ont terminé leur 6^{ème} ou leur 5^{ème} année d'école primaire sont admis dans des classes préparatoires

ENTREE LE 3 SEPTEMBRE 1941

Demandez le prospectus à 172 rue Laurier, Saint-Jean.

Communications très faciles par routes, chemins de fer, autobus

25%

D'ESCOMPTE

SUR TOUS NOS SOULIERS BLANCS
OU DE DEUX TEINTES

Quelle opportunité d'économiser tout en vous procurant une paire de souliers qui vous durera toute la saison prochaine.

Soyez pratique

● Nous répéterons toujours cet avertissement. Il sera très difficile d'acheter des cuirs de fantaisie dans un avenir assez rapproché, dû aux restrictions qui seront en force.

SPECIALITE: — Pantoufles de tout genre.

BAS TOUT SOIE



BAS TOUT SOIE

Geo. St. Germain

252 Richelieu

Tél. 2401

Saint-Jean



Actualité étudiante au Pensionnat de St-Jean

Succès scolaire



Mademoiselle Jeannine Couture, élève de 3^e année de Lettres-Sciences au Pensionnat de Saint-Jean, heureuse gagnante d'une bourse de \$75. offerte par les membres de l'Amicale Notre-Dame-du-Thabor, à l'élève qui a conservé, dans son cours, le plus haut nombre de

points aux examens universitaires de mai dernier.

Mademoiselle Couture est la fille de Monsieur et Madame T. Couture, de Saint-Jean; elle est depuis dix ans l'élève des religieuses de la Congrégation de Notre-Dame, au Pensionnat de Saint-Jean.

Les élèves du Pensionnat apprendront sans doute avec regret que Monsieur l'abbé Gareau, professeur de philosophie au Collège Saint-Jean, abandonnera, le premier août prochain, son poste d'Aumônier à la Congrégation de Notre-Dame. Toutes se rappelleront avec reconnaissance le zèle admirable et le dévouement sans bornes que M. l'Aumônier a mis au service des œuvres de jeunesse, chez nous, durant les cinq dernières années de son fructueux ministère.

Révérrende Soeur Saint-Prudent, la dévouée directrice de l'École Lasalle, vient d'être nommée supérieure au Pensionnat de la Congrégation de Notre-Dame, à Yamachiche.

Ouverture prochaine du Théâtre Impérial

Ce sera une très belle construction.

Nous avons eu ces jours derniers, une entrevue avec M. Maurice Phaneuf, gérant du Théâtre Impérial. Il semble que c'est d'ici quelques jours que le théâtre devrait reprendre ses activités. La semaine prochaine, nous serons plus en mesure de fixer la date avec précision.

Nous en avons profité pour visiter en détail le nouvel établissement. Chacun a pu remarquer que d'importants changements extérieurs ont été apportés à cet édifice. Mais cela n'est rien à côté des changements faits à l'intérieur, maintenant absolument méconnaissable. En entrant, un coquet "lobby" carrelé de terrazo et décoré art moderne, vous accueille favorablement. Deux portes larges vous amènent dans le théâtre. Le ten-test a été mis à contribution pour recouvrir tous les murs internes. Le plancher a une pente bien accentuée et les sièges seront disposés de telle façon que chacun pourra voir pour son argent, comme on dit. On remarquera de jolis panneaux décoratifs sur les deux murs latéraux.

Mais ce sur quoi il faut insister davantage, est le système de ventilation: énorme installation de près de \$10,000. qui, par un procédé très ingénieux, recueille au ras du plancher l'air vicié et renvoie par le haut un air venu du côté de la rivière, tamisé par un filtre de copeaux de verre. De plus l'appareil élimine toute poussière.

Enfin, notons entr'autres détails que les sièges neufs présenteront un confort remarquable, que l'éclairage se fait par le moyen de tubes fluorescents, que l'écran est neuf et que l'appareil de projection a été entièrement remanié.

La semaine prochaine, nous pourrions dire la date précise où ces nombreuses améliorations seront définitivement mises au service du public.

Nouvelle section à Chambly-Bassin

Vendredi dernier, se fondait à Chambly, une nouvelle section de J. O. C. F. Les charges de dirigeants furent réparties comme suit: Rita Deschamps, présidente; Thérèse Larivée, secrétaire et Elisabeth Malko, trésorière. Plusieurs jeunes filles ont aussi à l'occasion signé leur bulletin d'adhésion. Nos meilleurs vœux de succès et de persévérance.

La Fédération J. O. C. F. de
Saint-Jean

Tridium à N.-D.- Auxiliatrice

Jeudi dernier, à Notre-Dame-Auxiliatrice, commençait un tridium, auquel toute la paroisse était invitée.

Ce tridium, prêché par le Rév. P. Séraphin Marion, supérieur du Couvent des Dominicains à Montréal, fut très suivi des paroissiens.

On pouvait compter de 300 à 350 personnes à chacune des séances; les Dames de Sainte-Anne ont suivi en grand nombre ces exercices.

Ce tridium se termina par une communion générale, dimanche matin.

Examens pour le certificat d'études primaires

Dans le district No 4

Résultat des examens de juin 1941 pour le Certificat d'Études primaires dans le district d'inspection No 14.

Nous donnons d'abord le nom de l'école, puis le nombre d'élèves qui se sont présentés et le nombre de ceux qui ont réussi l'examen.

9^e ANNEE :

Saint-Jean, ville — N.-D.-du-Sacré-Coeur, sur 19: 19; Académie C. C. sur 15: 14.

N.-D.-Auxiliatrice — Académie, sur 8: 8; Couvent, sur 4: 4.

Iberville — Juvénat des Frères Maristes, sur 14: 14; Académie, sur 11: 11.

St-Jacques de Clarenceville, No 1, sur 2: 2.

St-Paul de l'Île-aux-Noix, No 1, sur 3: 1.

St-Grégoire No 4, sur 2: 2.

St-Anne de Sabrevois No 1, sur 3: 3.

St-Luc, No 1, sur 2: 1.

St-Sébastien No 1, sur 3: 3.

Lacolle No 1, sur 2: 2.

Total sur 88: 84.

Pourcentage des élèves qui ont réussi: 95.5%.

7^e ANNEE :

St-Jean ville — N.-D.-du-Sacré-Coeur, sur 26: 26; Académie C. C., sur 37: 37.

N.-D.-Auxiliatrice — Couvent, sur 14: 12; Académie, sur 16: 11.

St-Jean paroisse, No 3, sur 1: 0; No 4, sur 2: 0.

Iberville — Académie, sur 13: 11; Ecole N.-D.-de-Lourdes, sur 7: 7.

St-Athanase No 2, sur 1: 1; No 3, sur 1: 1.

Henryville, No 1, sur 2: 1; No 2, sur 3: 2; No 4, sur 2: 0; No 6, sur 1: 1.

St-Jacques de Clarenceville, couvent, sur 2: 2.

St-Paul de l'Île-aux-Noix, No 1, sur 1: 0; No 3, sur 1: 1.

St-Brigide, No 1, sur 2: 2; No 6, sur 5: 5; No 8, sur 1: 1; No 10, sur 1: 1.

Institutrices aux cours agricoles

Institutrices du district No 15 qui ont suivi des cours agricoles à Saint-Lambert.

Jeanne Blain, Ste-Julie, Ecole No 2; Berthilde Blain, Ste-Julie, Ecole No 5; Claire Lorange, Verchères, Ecole No 5; Rita Dufort, St-Marc, Ecole No 4; Colombe Durand, Ste-Julie, Ecole No 1; Yvette Choquet, Varennes, Ecole No 3 village; Mechilde Archambault, Beloeil, Ecole No 1; Laurette Lamour, St-Hubert, Ecole No 4; Suzanne Huberdeau, St-Hubert, Ecole No 6; Jeanne Jodoin, Varennes, Ecole No 5; Irène Jodoin, Varennes, Ecole No 3; Laurence Lamoureux, Varennes, École No 2; Cécile Poirier, Saint-Basile, Ecole No 2; Gabrielle Gauthier, Contrecoeur O., No 3.

St-Jacques-le-Mineur, No 1, sur 3: 1; No 3, sur 3: 2; No 6, sur 1: 1.

St-Grégoire, No 1, sur 1 0; No 2, sur 2: 1; No 5, sur 3: 1.

St-Valentin, No 1, sur 3: 3.

L'Acadie, No 1, sur 5: 4; No 2, sur 1: 0; No 4, sur 1: 1; No 5, sur 2: 2.

St-Alexandre village, Ecole du S.-C., sur 2: 2.

St-Alexandre paroisse, No 1, sur 2: 0; No 2, sur 1: 0; No 4, sur 2: 1; No 5, sur 1: 1.

St-Anne-de-Sabrevois, No 1, sur 5: 4; No 2, sur 2: 1.

St-Blaise, No 4, sur 2: 1; No 6, sur 1: 1.

St-Luc, No 1, sur 4: 3; No 3, sur 2: 2; No 4, sur 1: 0; No 5, sur 1: 0.

St-Sébastien, No 1, sur 3: 3; No 2, sur 1: 1; No 3, sur 2: 2; No 5, sur 1: 0.

N.-D.-de-Bonsecours, No 2, sur 2: 2; No 3 sur 2: 1.

Richelieu village, couvent, sur 6: 6.

St-Mathias, No 1, sur 2: 2.

Lacolle No 1, sur 9: 9.

Total sur 220: 181.

Pourcentage des élèves qui ont réussi, 82.3%.

Le résultat de l'examen de 10^e année n'est pas encore arrivé.

ARSENE BRILLON,
Inspecteur d'écoles.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

SAVEZ-VOUS?

qu'une ATTENTION SPECIALE aux
COMMANDES PAR TELEPHONE,
UN SERVICE COURTOIS,
UNE LIVRAISON RAPIDE

vous attendent à la

FERRONNERIE

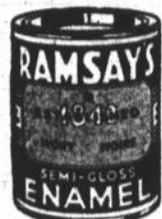
STANLEY FOISY ENR'S

TEL. 811

163 CHAMPLAIN ST-JEAN

ARTICLES DE PLOMBERIE
ARTICLES EN "PIREX"
ACCESSOIRES ELECTRIQUES.

BOITES A CONSERVES
Voyez nos prix spéciaux



Distributeur
PEINTURE

RAMSAY

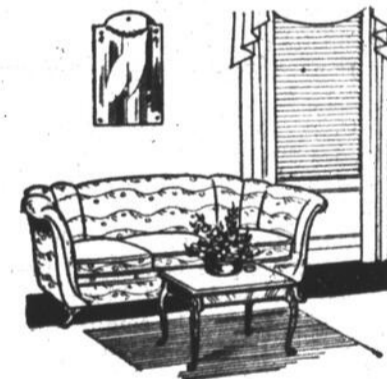
Gros et Détail

"La Bonne Peinture pour
bien Peinturer"

AUBAINES LANGLOIS

Écoulement de notre entrepôt

MOBILIER CHESTERFIELD



Vous n'en croirez pas vos yeux lorsque vous aurez vu la qualité et la beauté de ce mobilier. Vous noterez sa forme, son matériel et le confort lors de votre visite.

PRIX \$65.00

CHAIRES DE FANTAISIE

Construction solide, recouverte de velour rouille, rouge ou vert. Les bras et les pattes sont en noyer solide.



PRIX

\$10.50 - \$17.50

Le plus grand magasin de Saint-Jean et des environs.

O. LANGLOIS
& COMPAGNIE

TEL. 948

ST-JEAN

GRATIS 89 morceaux de vaisselle et verres avec achat de 3 appartements.

Hâtez-vous, il n'en reste que quelques-uns.

TEL. 2812

Jean-Marie Thuot

B. A., B. Ph., O. D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

SPECIALISTE DE LA VUE

Professeur à l'Université de Montréal

27 St-Jacques

St-Jean, Qué.

CHRONIQUE COLOMBIENNE

C'est dimanche prochain, 3 août, qu'aura lieu la croisière au Cap de la Madeleine à bord du "vapeur Richelieu" sous les auspices des Chevaliers de Colomb. On est prié de prendre note des indications suivantes :

Départ des Salles des Chevaliers de Colomb à 8.30 hres précises, a. m.

Départ du bateau au quai de Montréal à 10 hres précises.

Arrêt de une heure et demie au Cap de la Madeleine.

Arrêt d'une demi-heure à Trois-

Rivières, au retour.

Retour dans la soirée à Montréal à 11 hres.

Sur le bateau, il y aura chant et musique, ainsi que diverses attractions.

Les excursionnistes sont priés d'être bien fidèles aux heures de départ.

M. le Grand Chevalier Roméo Alexandre nous informe que Son Excellence Mgr l'Evêque vient de nommer pour un second terme, M. l'abbé Lucien Messier, aumônier des Chevaliers de Colomb du Conseil 1145.

Faisons bon accueil à ces vendeuses de billets

Depuis quelque temps, les Filles d'Isabelle ont commencé la vente des billets pour le banquet offert à l'occasion de leur grande Convention d'Etat, qui doit avoir lieu le mois prochain. Qu'on veuille alors avoir la gentillesse de bien recevoir ces dévouées vendeuses de billets, qui méritent toute notre courtoisie et notre bienveillance.

Qu'on se rappelle d'ailleurs, qu'en se procurant des billets, ce n'est pas un geste de charité que l'on exécute, car le banquet vaut certainement le prix qu'on demande.

(Communiqué)

Remerciements de l'Orphelinat

Les Petites Soeurs Franciscaines sont heureuses d'exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui sont demeurés fidèles à l'oeuvre de l'Orphelinat, en répondant à l'appel des Dames Patronesses. La tombola qui vient de se terminer, a permis de connaître les vrais amis des orphelins qui — s'ils sont moins nombreux qu'autrefois — se sont montrés très généreux.

Un chaleureux merci à tous! Le compte-rendu des Fêtes sera publié la semaine prochaine.

Visite de deux cyclistes

MM. Pierre Demers, ancien élève du collège Saint-Jean et J. Carboneau, des Trois-Rivières prenaient le souper au Collège dimanche soir. Ces deux jeunes gens font une randonnée d'une quinzaine de jours en bicyclettes dans notre province. Ils sont partis de Trois-Rivières depuis mercredi, le 23 juillet.

M. Demers, est le fils de M. F. N. C. Demers, autrefois chef de gare du Pacifique Canadien dans notre ville.

En l'honneur de sainte Anne

Mercredi, jeudi, vendredi, les 23, 24, 25 juillet, à la cathédrale, eut lieu un triduum pour les dames de Sainte-Anne.

Ce triduum était présidé par le Rév. P. Primeau, S. J., supérieur des pères jésuites de la Villa St-Jean.

Le Rév. Père sut si bien intéresser les personnes présentes que, d'une séance à l'autre, le nombre des auditrices augmenta toujours.

Le décès de M. C. Leblanc

Le 30 juillet, est décédé, en cette paroisse, à l'âge de 42 ans, M. Camille Leblanc, époux de feu E. Huot.

M. Leblanc est mort d'une pneumonie, mais il était paralysé depuis plusieurs années déjà.

Il laisse pour pleurer sa perte, 3 enfants, dont 2 fils: Jean-Paul, 17 ans, et Denis, 7 ans; une fille: Yvette, 12 ans.

Il laisse, en outre 3 frères: Joseph-Armand, Rosario et Fernand; 2 soeurs: Elisabeth et Antoinette.

La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire LeSieur, sur la rue Saint-Jacques.

Le service sera chanté vendredi, à 8.30 heures, en la cathédrale de Saint-Jean, puis l'inhumation aura lieu au cimetière de la Côte des Neiges.

A la famille en deuil "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

Sépulture blanche

Le 24 juillet, est décédé en cette paroisse, à l'âge de 7 mois, Michel Bédard, fils unique de M. Charles Bédard, comptable et de Pauline Boudrias.

La sépulture blanche eut lieu à la cathédrale, vendredi, à 3 hres p. m. et la dépouille mortelle fut inhumée au cimetière de la Côte des Neiges, à Montréal.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

La famille Rameau en deuil

Le 24 juillet, est décédé à Plattsburg, à l'âge de 78 ans, M. Frank Rameau, époux de Exima Tremblay dit Laplante. Il laisse pour pleurer sa perte, outre sa femme, 5 enfants, dont 1 fils: Franck, et 4 filles: Angeline, Grace, Rose et Dora. Il laisse aussi 3 frères: Charles, Romuald, Herménégilde et 2 soeurs: Agnès et Rose.

Le service a été chanté à Plattsburg par M. l'abbé Bachand, curé de la paroisse.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Plattsburg.

A la famille, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

Nomination à la C. N. D.

Tous apprendront avec joie la nomination de Révérende Mère Sainte-Herminie au poste de Supérieure, à l'Institut Pédagogique.

Mère Sainte-Herminie a été six ans à St-Jean, comme supérieure à la Congrégation de Notre-Dame. Elèves et parents qui ont été en contact avec Mère Sainte-Herminie furent à même d'apprécier ses grandes qualités d'éducatrice. "Le Richelieu" offre ses félicitations à la nouvelle Supérieure de l'Institut Pédagogique.

SYSTEME DE CHAUFFAGE A EAU CHAUDE A VENDRE

Fournaise New Star, stoker à Charbon "Iron Fireman", complet avec contrôle automatique, presque neuf.

Environ:

1100 de tuyau de 1"
200 de tuyau de 2"
400 de tuyau de 1½"

avec valves, accouplements, etc., le tout en parfaite condition. Convient pour serre chaude. Prix très intéressant.

L. P. GRANGER
169 Bouthillier,
St-Jean.

Petites annonces

Mme C. Benson

(Germaine Langlois) désire annoncer à sa clientèle qu'elle est toujours à sa disposition, comme auparavant, pour Point-Tiré (Hemstitch), cordonnets, boutons et boutons recouverts, boutonnières, plissé, reprisage invisible, etc. — 26, rue Notre-Dame, St-Jean. Tél. 543.

Pour votre entreposage et vos travaux de rembourrage, un service de premier ordre vous est donné chez O. Langlois et Cie, rue Richelieu. Tél. 948.

CAMP A LOUER pour la saison d'été à l'île Ste-Thérèse. S'adresser à 195 St-Jacques, Tél. 2072.

POUR VOS REPARATIONS

Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844 St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Clavigraphes en parfait ordre. S'adresser à 112 St-Jacques, St-Jean. Tél. 512.

A VENDRE: Propriété sur la rue Champlain; deux logis de quatre grandes pièces chacun; chambre de bain; bons revenus. S'adresser à 216 Richelieu. Tél. 3713 ou 3860. J.-M.-O.

FEMMES & HOMMES DEMANDES: Aimeriez-vous retirer un beau salaire toutes les semaines? Vous le pouvez en représentant une bonne Compagnie. JITO offre de nombreux avantages, produits GRATUITS, SPECIAUX INTERES-SANTS. Trente jours d'essai. SANS RISQUE. Pour détails, écrivez à: JITO, 1435 Montcalm, Montréal.

CAMP A LOUER OU A VENDRE, à l'île Sainte-Thérèse. S'adresser à 112 St-Jacques, Saint-Jean.

PERDU: Gilet d'habit pour garçonnet. Le rapporter chez Mme Dr S. H. Brosseau, 124 Saint-Jacques, St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Poêle Electrique, à quatre feux (Westinghouse), blanc avec rayures noires. Bonnes conditions. Fourneau automatique. Prix raisonnable. S'adresser à 396 rue Mercier, Cité. Tél. 2207.

ON DEMANDE: cuisinière d'expérience; aussi une bonne d'enfant. Très bon salaire. S'adresser à 456 Champlain, Cité.

PERDU: Pneu de camion. Récompense promise à celui qui le rapportera. Veuillez communiquer avec Auxibe Messier, St-Louis de Bonsecours, Richelieu, P. Q.

A VENDRE: une lieuse à blé d'Inde, marque Deering, courbée. S'adresser à Monsieur Henri Lapalme, Delson, Qué.

TERRE A VENDRE

Environ 110 arpents dont 15 en bois, terre à jardinage, bâtisses en très bon ordre, avec troupeau de choix, et roulant, ainsi que la récolte, située dans le Rang Double, à St-Grégoire, 1 mille du village. Eau courante à la chaupetière, à la maison, et à l'étable, électricité partout.

Le lait est vendu en nature à l'année. Belle opportunité.

L. P. GRANGER
169 Bouthillier,
St-Jean, Qué.

Cartes d'affaires

Assurances

"L'Assuré avant tout"

J. E. A. DESROSIERS
ASSURANCES GENERALES

St-Jean, P. Q., C. 6. Naplerville

Encanteur

ANTONIO A. SAMSON
Encanteur licencié

Henryville C. Iberville
TEL. 132

Fleuriste

H. GARCEAU
FLEURISTE

Spécialités: tributs floraux, bouquets de noces, fleurs coupées de toutes sortes.

le tout, à bas prix.

FLEURISTE DE L'ÉVÊCHE

254 Champlain Tél: 2790

Ouvert en tout temps, le soir compris

Huile

ANDRE TRAHAN

Agent
Champlain Oil Products, Ltd

Huile à chauffage et à moteur.
Gasoline

Tél. 883

178, Mercier St-Jean, Qué

Matériaux de construction

MAURICE TRAHAN

(Successeur de Pierre Trahan)

Matériaux de Construction

Ciment, rockwall, chaud, sable, pierre, syprox, papier à couverture, clous, tôle unie et ondulée, etc.

Tél. 552 143, rue Mercier

Plombier

René Grenier

Plombier-ferblantier

Installation à eau chaude
Service rapide,
Ouvrage garanti.

416 Laurier — Saint-Jean
TEL: 2104

Poêles

MAGASIN

POELES BELANGER

ARMAND REMILLARD,
Prop.

Laveuses "Conner",
Reparieuses, Réfrigérateurs,
Radios, Meubles.

Beau choix de
Poêles usagés à \$5.00 et plus

Coin St-Jacques et Laurier

Tél: 2359

Saint-Jean, P. Q.

Restaurant

TEL: 3508

New System Lunch

Repas servis à toutes heures

INSTALLATION MODERNE

175 CHAMPLAIN, ST-JEAN

MAGASIN A LOUER

GRAND PLANCHER
DEUX VITRINES
SITE IDEAL
RUE ST-JACQUES

Prise de possession en
septembre.

S'adresser aux

Bureaux du Richelieu

112 St-Jacques

Tél. 512 St-Jean, P. Q.

NOUVELLES D'IBERVILLE

Au Festival

Le festival de la C. P. C. bat son plein. Tous les soirs un grand nombre de personnes tant de St-Jean que d'Iberville se rendent sur le terrain de l'Académie et s'amuse aux divers kiosques. La Fanfare d'Iberville fait toujours les frais de la musique et de ce côté nous sommes certains d'être très intéressés. L'organisation voit à donner satisfaction à ceux qui les encouragent en offrant au public tous les soirs d'amusantes attractions.

Continuons donc d'encourager jusqu'à la fin le festival de la C. P. C.

Tridium des Dames de Sainte-Anne

Le Tridium des Dames de Sainte-Anne s'est terminé dimanche matin. M. le curé avait chargé le Père Langlais, O. P. de faire la prédication pendant ces jours de prière.

A la Commission scolaire

A une assemblée des Commissaires d'écoles tenue à l'hôtel de ville, mardi soir, M. Charles Hamel a été élu président pour l'année courante.

Le Dr Ethier en vacances

Le Docteur Ethier prie ses clients de prendre note qu'il sera absent de son bureau du 1er au 17 du mois d'août.

Concours d'embellissement

Les juges du Concours d'embellissement de la Chambre de Commerce d'Iberville passeront dans la ville et la campagne d'Iberville, pour choisir ceux qui méritent de prendre part à ce concours.

Ce concours comprend la Ville d'Iberville, Route No 7, Iberville à Pike-River, Route No 40, Iberville à Farnham, Route No 21.

Iberville à Richelieu et la route conduisant à St-Alexandre.

L'échelle des points sera la même que l'an dernier soti:

Ville d'Iberville et village	
Maison	20 points
Fleurs	13 "
Dépendances	12 "
Arbres et arbustes	15 "
Pelouse	15 "
Haies et clôtures	5 "
Mérite	20 "

Paroisse	
Maison	15 "
Dépendances	25 "
Arbres et arbustes	12 "
Pelouse	13 "
Fleurs	11 "
Haies et clôtures	4 "
Mérite	20 "

Les juges passeront au début du mois d'août.

Nous donnerons plus de détails sous peu.

M. U. H. Dandurand

Certaines personnes d'Iberville se souviendront que M. U. H. Dandurand qui vient de mourir à Montréal, fut pendant quelque temps notre concitoyen. Pendant son séjour ici il habitait la "Villa des Mille Fleurs" maintenant occupée par M. McFarlane.

Un parachute chez M. Arthur Carreau

Un bombardier conduit par un pilote à l'entraînement survolant la propriété de M. Arthur Carreau, jeudi dernier, a laissé tomber un parachute qui s'est déposé dans un arbre. M. Carreau a remis le parachute aux autorités.

Notes sociales

Madame André Paradis et ses enfants, de Montréal, est présentement à Iberville, chez sa mère, Madame Ernest Thuot.

M. Georges Vercauteren et sa jeune fille Yvonne qui habitent maintenant Verdun étaient de passage à Iberville ces jours derniers.

Mlle Bachand est retournée à Montréal, après une vacance passée à Iberville, chez Mme Ernest Thuot.

M. et Mme Adrien Bélanger et M. et Madame Sévère Goyette, sont revenus d'une vacance aux Etats-Unis où ils ont visité leurs parents.

M. Roland Gaboriault a fait un voyage au Cap de la Madeleine la semaine dernière.

Mlles Blandine Boucher et Christine Prairie étaient en voyage à Québec ces jours derniers.

Mlle Cécile Martel, de St-Jérôme est à Iberville où elle passera quelques jours l'invitée de Mlle Laurette Carreau.

Mlles Ernestine Phaneuf et Elizabeth Phaneuf sont en vacances à Montréal.

Mlle Laurette Chaput était à Montréal, ces jours derniers.

Madame Raoul St-Pierre et sa famille, de Montréal, sont en visite à Iberville, les hôtes du notaire et Madame Hector Moreau.

M. Mathieu Moreau est à New-York où il passera quelques semaines en voyage d'études.

Mlle Marie Monbleau est de retour de Québec où elle a passé une semaine au Chateau Chatelain.

Mme Vve Georges Lareau, de Verdun passe une partie de la belle saison à la plage Richelieu, chez son frère, Georges Meunier.

M. et Mme Clément Spénard, de Montréal, ont passé la fin de semaine à la plage Richelieu.

M. et Mme J. Goulet, de plage Laval, ainsi que Mlles Laurette, Liliane et Rita Lareau, de Verdun, ont visité M. et Mme Georges Meunier récemment.

Prisonnier

Le ministère des Affaires étrangères a révélé en fin de semaine dernière les noms de 94 personnes de nationalité canadienne française, actuellement internées à Drancy, en France occupée. On y relève le nom d'un ancien élève du collège de Saint-Jean, M. Silas Bessette, membre de la Fraternité sacerdotale, âgé de 30 ans. Ses soeurs, Mmes Lucien Thuot, Hervé Lavoie habitent Iberville et Mme Chabot a sa résidence au Grand Bernier.

Retraite fermée pour jeunes filles

Du 18 au 21 août, il y aura une retraite fermée pour jeunes filles, à la Maison Sainte-Bernadette.

On est prié de retenir sa place, en communiquant par téléphone ou par lettre avec la Maison Sainte-Bernadette. Adresse téléphonique: 509.

Toutes les jeunes filles sont cordialement invitées à prendre part à cette retraite.

PROMOTIONS AU CANADIEN NATIONAL



M. J.-Emile Labrecque, agent de division du service des marchandises à Québec.



M. W.-E. Aubin, agent de district du service des marchandises à Québec.



M. J.-J. Jobin, agent voyageur du service des marchandises à Québec.

PHOTOS
C. N. R.

Trois promotions à de nouveaux postes viennent d'être annoncées par l'agent général du service des marchandises du Canadien National, M. F.-J. Stock. C'est à la suite du décès récent de M. L.-J. Rouleau, agent de division du service des marchandises, que se sont opérés ces changements. M. J.-Emile Labrecque remplira le poste laissé vacant; M. W.-E. Aubin est nommé agent de district du service des marchandises et M. J.-J. Jobin est promu agent-voyageur du service des marchandises. Les bureaux de chacun d'eux seront à Québec.

M. Labrecque est né à Québec le 15 mai 1890. Il n'était âgé que de 19 ans lorsqu'il entra comme commis junior à l'emploi du Canadien Northern Railway, au service des réclamations de marchandises à Québec. Il n'a jamais quitté cette ville pour remplir ailleurs un autre emploi. En 1910, il a été promu commis au service des magasins. Huit mois plus tard, il revint à titre de sténogra-

phe au service des marchandises. Le 1er décembre, il fut nommé au poste d'agent de ville au service des marchandises; le 1er juin 1930, il devint agent de district de ce service du Canadien National, fonction qu'il remplit jusqu'à sa récente nomination.

M. Aubin commença aussi sa carrière à Québec, en 1913, comme commis du Canadien Northern Railway au service des marchandises. Le 1er août, 1920, on lui confia la charge de solliciteur du service des marchandises, à Québec, et le 1er mars 1926, il devint représentant en cette ville du service des marchandises. M. Aubin est né à Sillery, le 14 mars 1887.

M. Jobin naquit à Québec le 12 octobre 1885. Le 1er décembre 1919, il entra à l'emploi du Canadien National à titre de commis en chef du service des marchandises à Québec, fonction qu'il remplit jusqu'à sa récente nomination comme agent du service des marchandises.

La visite pastorale de Contrecoeur

(Suite de la page 1)

hres et de 10.30 hres, donnant l'instruction à toutes ces messes.

M. l'abbé Filion était célébrant à la grand'messe; MM. les abbés Latour et Gagnon remplissaient l'office respectif de diacre et de sous-diacre.

Au cours de l'après-midi, Mgr l'Evêque fit une courte visite à la Colonie Sainte-Thérèse, puis se rendit aux Grèves, où il procéda à la bénédiction de trois nouveaux pavillons.

Il y eut ensuite, au village, bénédiction d'une manufacture récemment ouverte, la Leo's Shoe, propriété de MM. Léo Fortin et Léo Pepin.

La visite pastorale se fera à St-Hubert, dimanche prochain.

N'OUBLIEZ PAS L'HEURE DU FRERE ANDRE

Le premier mercredi de chaque mois.

le 6 août à 6.45 h. P. M.

DEPART:
du Garage BOULAIS
265 rue St-Jacques,

Prix: 65c aller et retour
TEL. 747

Pour vos vacances !



Choisissez les

VALISES McBRINE

Elles sont d'un style parfait.



Plusieurs styles et qualités à votre choix.

Pour dames et messieurs

au

magasin

Geo. St-Germain

252 Richelieu

Tél. 2401

Saint-Jean

ICI ET LÀ

Saint-Rémi

Saint-Rémi, D. N. C. — A M. et Mme Frédéric Riendeau (Attala Bouthillier), est né le 20 juillet, un fils baptisé Joseph-Jean-Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Moïse Riendeau (Luçrèce Lanctôt), oncle et tante de l'enfant.

—Monsieur Jules Dionne, de Montréal et Monsieur Gustave Fontaine, de Ste-Angèle, étaient de passage dimanche dernier, à Saint-Rémi, chez M. et Mme Amédée Desrosiers.

Saint-Isidore

Saint-Isidore, D. N. C. — En notre église paroissiale, le vingt-six juillet, mil neuf cent quarante-et-un, a été baptisé Joseph-Napoléon-Gérard, enfant de M. Emile Pelletier, cultivateur et de Lucienne Richer. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Napoléon Pelletier, grands-parents paternels de l'enfant.

—Samedi prochain, le 2 août, les "Compagnons de Saint-Laurent" joueront sur le terrain de l'église, un drame intitulé "Le Mort à cheval", miracle en trois tableaux, de Henri Ghéon et "La Tour", jeu dramatique. Venez vous rejoindre en compagnie de comédiens alertes, jeunes et gais.

—Dimanche dernier, jour de la solennité de la Fête de sainte Anne, à la messe de sept heures, les jeunes gens de la paroisse, nous ont donné une messe dialoguée. Dans l'après-midi, un prêtre étranger, un prêtre de Montréal, s'est fait un plaisir de venir nous prêcher à l'heure d'adoration des Liturgies, de 2.30 hres à 3.30 hres. Sincères remerciements à M. l'abbé et à nos jeunes gens.

—La famille Joseph Yelle, M. et Mme Elzéar Lefebvre, Mlle Pierrette Surprenant, M. et Mme Napoléon Marotte, M. et Mme J. Raymond et leur fils Guy, Léo-Paul et Irène Lefebvre, Jean-Pierre Gervais, ont rendu visite à la famille Omer Surprenant, dimanche dernier.

—M. Charles Pesant et Mlle C. Maillé, M. et Mme Paul Pesant, M. et Mme Gérard Maillé, Mlles Laurette Pesant et Lise Maillé, étaient de passage chez M. Zéphirin Pesant, dimanche.

—Mlle Georgette Miller a passé une semaine chez M. et Mme Wilfrid Bézeau.

—M. et Mme Henri Blanchard et leur famille ont visité M. et Mme J. M. Martin, ces jours derniers.

—M. et Mme Noël Dubuc, de Montréal, étaient en fin de semaine chez M. et Mme Horm. P. Dubuc.

—Mlle Monique et M. Jean-Guy Dubuc passent quelque temps chez M. et Mme Philippe Malo.

—Mlles Cécile Brais et Jeanne-Berthe Beaulieu, institutrices, ont suivi les cours agricoles et pédagogiques de vacances offerts par le Ministère d'Agriculture et le département de l'Instruction publique, du 21 au 25 juillet, à St-Lambert.

—M. et Mme Joseph Guérin, M. et Mme Aymard Lefrançois, M. et Mme Lucien Desgens et leurs familles ont fait un pèlerinage à l'oratoire St-Joseph, dimanche dernier. Ils ont aussi visité le Jardin botanique.

Saint-Mathieu

Saint-Mathieu, D. N. C. — Était de passage à Saint-Mathieu, chez Monsieur Hercule Lefebvre, la Rév. Soeur Ste-Marie-Olive, de la Congrégation Notre-Dame.

Saint-Edouard

Saint-Edouard, D. N. C. — Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Fédor Boulgerice, survenue accidentellement lundi dernier, à l'âge de 30 ans. Il est le fils de M. Séverin Boulgerice, propriétaire du moulin à scie. Ses funérailles eurent lieu jeudi le 24 juillet au milieu d'une assistance nombreuse. La levée du corps fut faite par M. le curé Meilleur; le service fut chanté par M. l'abbé Edmour Trudeau, vicaire de Chambly-Bassin, assisté des abbés Lafrance et Carmonneau, comme diacre et sous-diacre.

—La quête fut faite par MM. Fédor et Féliola Boulgerice.

Les porteurs étaient MM. Willie Boulgerice, Côme L'Ecuyer, Lord Boulgerice, Jean-Marie Yelle, Marcel Boulgerice, Jean Boulgerice.

Il laisse dans un deuil profond, son père et sa mère, M. et Mme Séverin Boulgerice, ses frères, Fédorin, Fédorin et Féliola; ses soeurs, Mme Héli Boulgerice (Fédorès), Mme Jerry Boulgerice (Exorès), sa belle-soeur, Mme Fédorin Boulgerice; deux beaux-frères, plusieurs neveux et nièces.

—Nos sincères sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

—Mlle Fernande Guérin souhaite bon voyage à Mlle Antoinette Lestage qui est actuellement à Tadoussac.

—M. Georges Levert et Mlles Albertine Trudeau, Alice Trudeau et Grégorienne Levert se rendent à Sainte-Agathe des Monts, dernièrement.

—M. et Mme Irénée Gagner rendaient visite à M. et Mme Tancrede Circé, de Huntingdon récemment.

—La famille de M. et Mme Crépeau, de Montréal passe une vacance dans notre localité.

—Mlle Flore Annette Lussier, écoule une quinzaine chez ses parents.

—M. et Mme Ernest Bastien, M. et Mme Philibert Tessier et leur fillelette Huguette, de Montréal, étaient chez M. le Dr et Mme Daigneault, dimanche dernier.

—Nos meilleurs vœux à Rév. Soeur Carméline (Simone Thibert) des Soeurs de Ste-Anne de Lachine, qui prononça ses premiers vœux de vie religieuse, jeudi le 24 juillet. A cette occasion, la famille M. et Mme Didace Thibert assistait à cette cérémonie. Nos félicitations.

—M. et Mme Pontbriand, M. P. Pontbriand et Mlles J. et G. Pontbriand, de Montréal, étaient en fin de semaine chez M. et Mme J. M. Legris.

—Dimanche dernier, M. le curé faisait l'ouverture solennelle des Quarante-Heures. La paroisse répondait à l'appel de Jésus, en assistant en grand nombre à tous les exercices.

La prédication faite par le Père Bérubé des Pères du St-Sacrement, demandait réflexion et imposait bonne résolution.

L'heure sainte du soir fut particulièrement belle. Une superbe

parure, de jolis lampions scintillaient parmi des fleurs naturelles, géraniums et quatre-saisons. Plusieurs prêtres des paroisses avoisinantes sont venus prêter leur concours à notre dévoué pasteur. Nous leur devons un cordial merci.

—Mlle Colombe Roy, de Saint-Jean, passe une semaine chez sa tante, Mlle Euphémie Provost.

—Mme Lanctôt et Mlles Lanctôt, de Montréal, écoulent une vacance chez Mme Omer Serres.

—Mme C. Bédard, de Montréal était chez sa mère, Mme J. P. Poissant, la semaine dernière.

Saint-Michel

Saint-Michel, D. N. C. — Vendredi dernier, un violent orage électrique s'est abattu sur notre paroisse et le tonnerre mit le feu chez M. Alphonse Cardinal, détruisant une grange et une étable et endommageant d'autres bâtisses. M. Cardinal eut deux beaux chevaux de tués par le tonnerre en même temps que sa grange fut détruite.

M. Aloyius Trudeau eut aussi une belle pouliche de trois ans de tuée pendant le même orage. Nos sympathies à ces gens éprouvés.

—Samedi dernier, les familles Cardinal se rendaient au Mont Ste-Anne à Lachine pour fêter Soeur François-Xavier (née Augustine Cardinal), qui est religieuse depuis cinquante ans.

—Mme Philiza Houle et sa petite fille Lucienne, d'Iberville, sont en visite chez M. Albert Raymond pour quelque temps.

—Dimanche après-midi, une cérémonie eut lieu dans le haut de la paroisse, chez M. Hector Lamarre; des prières furent dites pour conjurer les vers blancs et les sauterelles. Beaucoup de monde assistèrent à cette cérémonie.

Napierville

Napierville, D. N. C. — Mlle Elizabeth Grégoire, de Montréal, passe quelques jours chez Mlles Levert.

Soeurs Marie Herménégilda, de Ludlow, Mass., est en promenade dans les familles Cléophas et Georges Smith récemment.

—M. et Mme Léandre Grégoire, M. et Mme Henri Grégoire, Mme Victorin Fortin, étaient de passage à Montréal, au début de la semaine.

—Mme Arthur Lestage, de St-Jean, passe quelques jours chez ses parents, M. et Mme Cléophas Fortin.

—Mlle Marie-Jeanne Isabelle, de Lanoraie, était de passage dans notre localité récemment.

—M. et Mme Ferdinand Fortin et leur fille Cécile, de Côteau Station, étaient dans les familles Oscar et Cléophas Fortin, dimanche.

—Le 21 juillet a été baptisé Joseph-Etienne-Michel - Gérard, enfant de M. et Mme Maurice Noisieux (Jeanne Choquette), de la paroisse de St-Jean-Baptiste de Rouville. Parrain, Albert Noisieux; marraine, Dolorès Noisieux.

—Le 24 juillet, a été baptisé Joseph-Marcel-Roger, enfant de M. et Mme Gaston Tougas (Flora Forget). Parrain, Edmond Tougas;

marraine, Meruma Boudriault.

—Le 24 juillet a été baptisée Marie-Céline-Lucille, enfant de M. et Mme Joseph Cyr (Irène Coache). Parrain, Jean-Baptiste Lanouette; marraine Céline Cyr.

—Le 27 juillet a été baptisé Joseph-Aimé-Denis, enfant de M. et Mme Roméo Patenaude (Albertine Bisailon). Parrain, Etienne-Aimé Patenaude. Marraine, Emma Filion, son épouse.

—Félicitations aux élèves de Napierville, qui ont obtenu leurs certificats d'études de 7^e année, Ecole No 1.

1er Clément Fortin	84.6%
2 ^e Yves Dupont	82.2%
3 ^e Edmour Tétrault	77.7%
4 ^e Blanche Piédaluc	77.3%
5 ^e Rita Boire	77. %
6 ^e Roch Sarreaud	72.2%
7 ^e Fernand Guérin	68.3%
8 ^e Siméon Girard	64.8%

Ecole No 4
Yolande Charbonneau

Ecole No 6
Marie-Thérèse Hébert

Clément Fortin s'est classé 5^e et Yves Dupont 1^{er}, sur les 244 élèves du district.

Napierville, D. N. C. — Mlle Jeanne Bourgeois, institutrice de

cette localité, est allée suivre les cours agricoles qui sont donnés aux institutrices rurales de la région No 2, au couvent de Saint-Lambert, du 21 au 25 juillet courant.

L'Acadie

L'Acadie, D. N. C. — Mercredi dernier, une quarantaine de membres du Cercle de fermières, et autres, se joignirent aux autres cercles de fermières du Comté de Saint-Jean pour une excursion à Plessisville.

Ce fut un voyage très intéressant et instructif; un cordial merci à notre dévoué agronome régional M. J. A. Leclerc, qui en était l'organisateur.

—Mme Jos. Desranleau et Mlle Joubert, de Montréal, ont passé une quinzaine, en villégiature chez Mme Arthur Gagnon.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

Cartes professionnelles

Architectes

ARCHITECTURE

GENIE CIVIL

Félix Racicot,

B. A. C. D. B. A. S. C. B. Soc. app.

Architecte et Ingénieur Civil

3541 Girouard

DE: 4915

Montréal

Estimateur

● Evaluation Expertise ●

WILFRID FLEURY

Propriétés rurales et urbaines
Assurances, Expropriation

Rés. 15 rue St-Laurent
Tél. 598 Longueuil

Bureau: 57 St-Jacques O.
Montréal - Tél. HA. 2842

Dr Henri Laflamme

Consultations: 7 à 9 P. M.

Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu.

68 — 1^{ère} Rue Iberville

Tél. St-Jean 3633

Médecins

Dr C. N. Arpin

MEDECIN-CHIRURGIEN

214 Longueuil Tél: 2022

HEURES DE BUREAU:

2 h. à 4 h. p. m.
7 h. à 8 h. p. m.

Ferme de consultation le mercredi

Dr LUC MAILLOUX

SPECIALISTE

Yeux-Nez-Gorge-Oreilles

Heures de bureau:

Mardi soir: de 7 à 9 hrs

Samedi: toute la journée.

124 St-Jacques — Tél. 2455

Dr Fernand Ethier

Ex-interne de l'Hôtel-Dieu

Heures de Bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.

114—1^{ère} rue, Iberville

Tél: 3022

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de

l'Hôpital de la Miséricorde

Heures de bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.

Tél: 2335

96 St-Charles St-Jean, Qué.

TEL. 13

Dr Arthur Beaulieu

CHIRURGIEN-DENTISTE

RAYONS X

St-Rémi de Napierville

Exc. jeudi à St-Chrysostôme
de 10 a. m. à 5 p. m.

258 rue Richelieu

Tél. 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes.

Prix modérés.

SAINT-JEAN, P. Q.



LE DOMAINE DU SPORT

QUATRE CLUBS ONT TERMINE DIMANCHE DERNIER LEUR CEDULE REGULIERE

Marieville termine avec deux victoires sur Iberville.

Les clubs Farnham, St-Bruno, Iberville et Marieville ont complété dimanche dernier, leurs vingt parties, dans le circuit Gamache, avec les résultats suivants :

- St-Bruno 1 à Farnham 6.
- Farnham 0 à St-Bruno 4.
- Granby 3 à Cowansville 2.
- Marieville 8 à Iberville 6.
- Marieville 9 à Iberville 1.

Les deux clubs Granby et Cowansville ont encore deux parties à jouer entre eux. Ces deux parties seront tout probablement disputées, sous les réflecteurs, au cours de la semaine.

Le club Farnham termine premier du classement, avec quatorze victoires contre six défaites, à la suite de son triomphe sur le St-Bruno, dans l'après-midi. Le lanceur Domey a réussi à maîtriser les frappeurs du St-Bruno et remporter une autre victoire. Au crépuscule, à St-Bruno, les rôles se renversèrent, le lanceur Brosseau blanchissant ses adversaires par 4 à 0. Cette victoire du St-Bruno le place seul en deuxième position, ayant devancé le club Iberville qui subissait deux défaites contre Marieville.

Les "Red Sox" de Granby ont remporté la victoire sur le Cowansville dans une joute contestée, par le résultat de 3 à 2. La deuxième joute qui devait avoir lieu à Granby a été contremandée à cause de la pluie et du terrain détrempé.

À Iberville, les partisans furent fortement peïnés en voyant leurs protégés subir une double défaite aux mains du Marieville par le résultat de 8 à 6, et 9 à 1. Dans la première joute, le lanceur Ward du Marieville sortait victorieux du lanceur Stewart d'Iberville en accordant 7 coups sûrs contre 10. La pluie continue qui tombait a ralenti le beau jeu des "Renards" et c'est probablement à cause de cette mauvaise température que nos joueurs ne purent se faire justice comme à l'ordinaire. Dans la deuxième joute, avec la même température qui persistait, Ward revint de nouveau au monticule et cette fois n'accordait que trois

coups sûrs aux "Renards" pour remporter son deuxième triomphe de la journée. Huit coups sûrs furent frappés par Marieville sur les lanceurs Bissonnette et Génier. Rainville et Surprenant furent les gros canons avec deux coups sûrs chacun. Le jeune Lalane, s'est distingué de nouveau au bâton, en s'appropriant deux des trois coups sûrs, dont un deux buts.

CLASSEMENT DE LA LIGUE

	J.	G.	P.	%	A jouer
Farnham	20	14	6	700	0
St-Bruno	20	11	9	550	0
Iberville	20	10	10	500	0
Granby	18	9	9	500	2
Marieville	10	8	12	400	0
Cowansville	18	6	12	333	2

EN FIN DE SAISON

Grâce à l'initiative et au bon travail du président Gamache, la ligue Yamaska termine sa deuxième saison en conservant sa popularité parmi les milliers de partisans qui n'ont cessé de l'encourager. En douze dimanche, une cédule de vingt parties fut jouée, attirant dans chacune des villes de son circuit des foules enthousiasmées et encourageantes. Bien que de calibre intermédiaire, la Yamaska peut s'approprier le titre de la ligue la plus populaire de la Province. Si on jette un rapide coup d'oeil sur les ligues Arco et Starr, on constate que la ligue Arco n'a que douze parties jouées, tandis que la ligue Starr vient de terminer sa saison avec dix parties. C'est dire que les amateurs de la région ont bénéficié, cette saison, d'une cédule active, d'une cédule qui a forcé les joueurs qui la composent à se mettre en parfaite condition le plus tôt possible au début de la saison. Aucun sacrifice ne fut négligé par les gérants des Clubs de la Yamaska pour offrir, chaque dimanche, des programmes attrayants et contestés.

Le chroniqueur sportif de ce journal offre ses plus sincères félicitations au président Gamache et formule les vœux que les jeunes éliminatoires soient menées à la même allure que les parties régulières de la cédule.

Grand tournoi de golf

Les deux Chambres de Commerce se rencontrent

C'est à 2.30 hrs mardi prochain, le 5 août, que commencera le grand tournoi de golf qui mettra face à face les membres golfeurs de l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires de St-Jean et d'Iberville et ceux de la Chambre de Commerce de Saint-Jean.

Ce concours, qui sera probablement sur une base annuelle à l'avenir, soulève beaucoup d'intérêt et promet d'être l'événement sportif le plus important de la saison de nos golfeurs. La journée se terminera par un grand dîner au chalet du Club de Golf, à sept heures au cours duquel on fera la distribution des prix. Inutile d'ajouter que tous les membres des deux Chambres sont invités soit au concours, soit au dîner, sans autre avis.

Pour billets et renseignements, prière de s'adresser à l'un des membres suivants du Comité d'organisation, MM. L. J. Robichaud, L. O. Régner, O. A. Rivet, Geo. C. Girard pour la Chambre de Commerce; MM. Pat Nicholson, Armand Turgeon, Roland Sabourin, Roland Meunier, pour l'A. J. H. A.

Nouveaux prix au Club de Golf

Le bureau de direction a récemment décidé de diminuer de moitié le tarif d'abonnement pour la fin de la présente saison. Cette décision a été prise vu le nombre de nouveaux abonnés cette année et vu l'intérêt grandissant à l'égard du golf par la population de Saint-Jean et d'Iberville.

Voici les nouveaux taux :

Hommes	\$12.50
Dames	5.00
Membres sociaux	5.00
Membres juniors, jusqu'à 25 ans inclusivement	5.00
Militaires, aviateurs, etc.	5.00

Ligue de balle molle "Richelieu"

La partie de mercredi dernier, entre St-Pat et J. O. C. fut la plus belle partie de la ligue à date. La J. O. C. enrégistra sa première victoire par le score de 3 à 2. Le jeune lanceur G. Payette se distingua par son lancer régulier et scientifique qui lui permit de retirer le fameux premier but du St-Pat, R. Langlois, deux fois dans cette partie. On sait que le "Haut parleur" des "Old Timer" a adouci la voix.

Désespérés de se voir aussi tristes, ils décidèrent de se venger sur le "Chatelaine" en l'écrasant au score de 18 à 9 pour se partager la première position avec ce club. Malgré la pluie, les joueurs du St-Pat se firent remarquer; leur lanceur G. Poutré démontra son expérience et surprit plusieurs spectateurs, et leur troisième but, Riendeau, se distingua sur plusieurs chandeliers, qu'il a dû ramasser à quelque cinquante pieds de son but, et spécialement sur un

Visite du club Notre-Dame

Au club de Tennis St-Jean.

Le club de Tennis Notre-Dame a rendu visite au Club de Tennis St-Jean, mardi soir. Ce dernier a remporté la victoire par le résultat de 4 à 3. Les rencontres ont été très contestées et les joueurs de part et d'autre ont fourni un jeu très intéressant.

En voici le résultat :

Yves Lefloch défait A. Lacoste, 6-3, 6-4.

Paul Raymond et Roger Trahan gagnent sur Georges Mercier et Fernand Kéroack, 6-3, 6-1.

Aimé Rancourt et Maurice Frédette sont défaits par A. Bélanger et Georges Trahan, 6-4, 6-4.

Mlle Simonne Mercier défait Mlle Bee Lorden, 6-4, 6-0.

Mlles Berthe et Cécile Blais gagnent sur Mlles Bee Lorden et Pauline Alexandre 6-4, 6-4.

M. Léon Champagne et Mlle Gisèle Frédette gagnent sur M. et Mme A. Lussier, 8-6, 6-1.

Mlles Pauline Alexandre et Suzanne Bélanger remportent une victoire sur Mlles Aline Blais et Simonne Phaneuf, 3-6, 6-4, 6-2.

Le tennis au Club Nautique

Jeudi soir dernier, le Club Nautique recevait le club de tennis de Saint-Hyacinthe et remportait les honneurs de la soirée par le compte de 5-1. Voici le détail des rencontres.

M. Guy Langlois défait M. J. Bourgouin: 6-4, 6-3.

M. F. Gaudreault, Saint-Hyacinthe défait M. R. Sabourin 6-2, 3-6, 6-4.

MM. Armand Baraby et Armand Reid, St-Jean ont défait MM. R. Soucy et J. Caillé 4-6, 6-4, 7-5.

M. C. Bessette et Mlle J. McNulty, St-Jean ont défait H. L. Dumas et Mlle G. St-Jacques 6-3, 6-1.

Mlle J. Pelletier, St-Jean a défait Mlle Patenaude 6-3, 7-5.

Mlle B. Lorden, St-Jean, a défait Mlle F. Chartier, 6-3-7-5.

Le tournoi des simples et doubles pour dames pour le championnat de l'année 1941 commencera lundi soir prochain; les dames et demoiselles sont priées de donner leur inscription pour ce tournoi avant dimanche le 3 août.

LE PRESIDENT.

★ CAPITOL ★

JEU. JUIL. 31

Votre dernière chance de voir

JOAN CRAWFORD, MELVYN DOUGLAS dans

A WOMAN'S FACE

VEN. SAM. AOUT 1-2

The Three Mesquiteers dans

PRAIRIE

PIONNEER

aussi:

Who Killed

Aunt Maggie

aussi

EPISODE No 1

Adventures of

Captain Marvel

Samedi soir, à 10.45 p.m.

Grande vue française

avec

PIERRE RENOIR, MARIE GLORY dans

L'homme

Sans Coeur

DIM. LUN. AOUT 3-4

PAULINE CARTON dans

GARDONS

NOTRE

SOURIRE

AUSSI

Derrière

La Façade

avec

L. BAROUX, J. BERRY, ELVIRE POPESED, ERIC VON STROHEIM

MAR. MER. JEU.

AOUT 5-6-7

Grand succès Paramount en couleur

THE SHEPPERD OF THE HILLS

avec

John Wayne, Betty Field, Harry Carey

A Venir - Mardi Four Feathers

aussi

Cheers for Miss Bishop

avec

Martha Scott, William Gargan

Finale à quatre lutteurs samedi au Stade Poutré

Lévesques et Thériault vs Marquette et Lopez.— Résultat de la dernière soirée.

Les frères Samson présenteront de nouveau samedi prochain, en finale, le fameux combat des quatre lutteurs. Thériault et Lévesque d'un côté, Lopez et Marquette de l'autre. Les services de deux arbitres sont assurés afin d'éviter tout incident désagréable. Thériault et Lévesque sont bien décidés à mettre leurs fougueux adversaires à la raison.

La semi-finale de la soirée mettra aux prises le populaire Jean Pusie contre Al Korman.

Le fameux athlète Ragnar Haldine reviendra dans l'arène contre Mike Demitree dans le numéro spécial.

Le lutteur aux mille prises Sam Chuck rencontrera Cyclone Lecavalier en préliminaire.

Le public peut être assuré d'assister à une soirée de lutte de premier ordre samedi soir avec les dix athlètes présentés.

SAMEDI DERNIER

Voici le résultat des rencontres de la soirée de samedi dernier. Young Marquette est disqualifié contre Bill O'Brien.

Bob Lortie et Farmer Mack ont annulé.

Flash Gordón Lévesque remporte une chute sur Y. Sonnenberg.

Jack Riley perd aux mains de Victor Delamarre.

Harry Madison et H. Kulkovitch remportent chacun une chute, disqualification de Madison à la troisième reprise.

"St. Pats" défait "Chatelaine"

Une intéressante partie de balle molle avait lieu dimanche, sur le terrain du Collège entre les équipes "Chatelaine" de la St. Johns Sijk et "St-Pats". Ce dernier a remporté la victoire par 17 à 6.

Il faut dire cependant que les joueurs n'ont pas été favorisés par la température. On a même dû jouer trois manches sous la pluie qui tombait assez fort. Les "old timers" du St. Pats, sans doute plus aguerris, ont même paru profiter de cette température pour compter plusieurs points.

Contrecoeur

VISITE PASTORALE DE SON EXC. MGR A. FORGET CONFIRMATION

Contrecoeur, D. N. C. — Son Excellence Mgr Forget est arrivé dans notre paroisse pour faire sa visite pastorale à 3 heures moins quart. Avant l'entrée solennelle de notre évêque dans l'église, M. le chanoine Boulé a expliqué aux fidèles qui remplissaient la nef, les différentes cérémonies de la visite de Son Excellence.

M. le chanoine Boulé, supérieur du Séminaire et M. l'abbé Ernest Savignac, directeur de la Colonie des Grèves, assistaient monseigneur. M. l'abbé J. Poissant dirigeait la cérémonie. Au chœur: M. l'abbé J. A. Lajeunesse, curé, M. l'abbé R. Latour, vicaire, M. l'abbé Gilles Leblanc, M. l'abbé Couture et autres prêtres des Grèves.

Après la prière pour les morts, Son Excellence confirma 126 enfants. M. le marguillier en charge, Michel Lavallée servait de parrain aux confirmés; Mme Lavallée était marraine des petites filles.

Spectacle émouvant de voir se dérouler la cérémonie de ce sacrement, avec toute la dignité et la solennité de l'Eglise et la bonté de notre évêque qui reçoit un à un ces chers petits enfants, comme il aimera tant à le répéter au cours de ses allocutions, pour faire descendre dans leur âme le saint Esprit, avec l'abondance de tous ses dons. Les parents sont là qui assistent émus et fiers d'avoir des fils ou des filles à faire confirmer. N'oublions pas non plus le grand père, la grand'mère, qui repassent en leur cœur les souvenirs religieux de leur longue vie et qui sont heureux, leur visage nous le disent bien, de voir leurs petits-fils ou petites-filles s'approcher de l'évêque, pour recevoir comme ils l'ont eux-mêmes reçu, le sacrement de Confirmation le plus solennel avec celui de l'Ordre.

Son Excellence s'adresse d'abord aux nombreux confirmés. Il leur explique le sacrement de confirmation institué par Notre-Seigneur Jésus-Christ pour fortifier et affermir et faire de parfaits chrétiens. Les apôtres ont vu le Saint-Esprit, mais notre foi nous enseigne que le Saint-Esprit est descendu dans vos âmes quand j'ai fait l'imposition des mains et l'onction avec le Saint Chrême en prononçant les paroles: "Je te marque du signe de la Croix et je te confirme avec le Chrême du Salut, au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit".

Gardez toujours, chers enfants, le Saint-Esprit en vous. Le Saint-Esprit est lumière, il n'aime pas les ténèbres. Il est vertu. Il n'aime pas les taches. Devenir des Saints doit être l'ambition de tout homme. Vos cœurs sont bien précieux. Ayez une âme capable de faire le bien, obligée de faire du bien, une âme capable de rester toute sa vie fidèle au bon Dieu.

Son Excellence s'adressant aux parents, rappelle qu'il fait sa 3ème visite pastorale dans notre paroisse. L'Evêque vient au nom de Notre-Seigneur, il vient pour bénir, consoler, prier. Il n'oublie pas vos morts, il prie pour eux, union bien consolante qui va de la terre au ciel, de la terre au purgatoire, de l'Eglise militante à l'Eglise triomphante et souffrante. Pensons aux âmes de nos parents, prions pour nos morts; enseignez à vos enfants le culte des morts.

Les plus vieux doivent se souvenir de leur confirmation et s'ils font un retour sur le passé, ils sauront que le Saint-Esprit n'a pas fait défaut, ils ont lutté peut-être contre le Saint-Esprit, au lieu de coopérer avec l'augmentation de sa grâce sanctifiante. Il faut, dit-il profiter de tout pour faire la conquête du ciel.

A LA SALLE DOLLARD

Un intéressant programme de vues a été donné le soir, sur les activités religieuses de notre diocèse entre autre une Ordination en plein air à la Colonie des Grèves de Contrecoeur, ainsi que des vues fixes expliquées par M. le chanoine Boulé. Nous signalerons celle nous montrant le journal "Le Richelieu" et la pressante invita-

tion de M. le chanoine à s'abonner au journal de l'Action catholique de notre diocèse, afin qu'il soit bientôt dans chaque foyer.

MGR FORGET CELEBRE LA MESSE DE 7.30 HEURES

Son Excellence Mgr Forget a célébré la messe de 7.30 heures dimanche et a distribué lui-même la communion d'abord aux petits communiants que les parents accompagnaient à la sainte table.

Après la messe, M. le curé a exprimé à Son Excellence la joie et les vœux de ses paroissiens à l'occasion de la visite pastorale. Monseigneur remercie M. le curé et les paroissiens de Contrecoeur de leurs bons sentiments, souligne le grand événement de la première communion des petits confirmés d'hier et dit toute la joie qu'il éprouve de voir que ces chers petits enfants ont pris leur premier contact avec le bon Dieu ayant près d'eux à la table sainte, leur papa et leur maman.

Il rappelle aux parents les responsabilités spirituelles et familiales. Il n'y a pas seulement le corps à protéger, il faut sauvegarder l'âme de vos enfants. Il demande à la bonne sainte Anne, qui protège notre pays depuis trois siècles, de veiller sur les familles de notre paroisse et de protéger surtout nos jeunes gens.

Son Excellence nous parle de l'oeuvre de son séminaire, nous invite à être généreux. Il ne demande rien pour lui, mais veut l'aide de ses diocésains pour cette oeuvre si importante. Il raconte le fait qu'un citoyen de Contrecoeur avait promis \$100.00 à l'oeuvre du Séminaire, ne pouvant donner l'argent tout de suite, il fit quatre versements de \$25.00 en deux ans. Monseigneur souligne que l'aumône n'appauvrit pas.

A LA COLONIE DES GREVES

Son Excellence a béni trois nouveaux dortoirs à la colonie des Grèves. L'abbé Ernest Savignac, directeur, les prêtres de la Colonie ainsi que les prêtres colons assistaient à cette cérémonie.

LA MANUFACTURE DE CHAUSSURES LEO ENRG.

Les propriétaires de la nouvelle manufacture de chaussures, MM. Léo Papin et Léo Fortin, ont profité de la présence de Mgr Forget chez-nous pour faire bénir leur usine. Cet établissement, construit en novembre 1940, entré en opération en février 1941. L'installation est des plus modernes et 36 employés travaillent présentement. Il se fabrique de 1000 à 1200 paires de chaussures par semaine.

Avant de procéder à la bénédiction, Monseigneur fit une courte allocution.

Il remercie les directeurs de l'heureuse idée de faire bénir leur établissement. Il demande au bon Dieu de donner la prospérité à ses dirigeants, d'en écarter les périls et les accidents. Il parle de la coopération entre les patrons et les ouvriers et les devoirs de chacun afin que tous vivent comme de bons coopérateurs.

Assistaient: M. l'abbé J.-A. Lajeunesse, curé, M. le chanoine Boulé, supérieur du Séminaire, M. l'abbé A. Dorval, curé de Verchères; M. l'abbé Joseph Poissant, chancelier; le Rév. Père Bernard Dupuy, M. l'abbé R. Latour, vicaire; Mme Léo Papin, Mme Léo Fortin, Mme Emilien Dansereau, Mmes Fabiola, Rita et Anita Fortin, MM. Raoul et Léo Fortin jr., M. Joseph Papin, président de la manufacture "Joseph Papin Ltée", MM. E. Many et Jos. Beshwaty, de Lafayette Shoe, le notaire Jean-Thomas Gaudet, M. Stanislas Dupont, conseiller, Gaétan Labelle, gérant, Elphège Lamothe, Emilien Dansereau, Banque C. N., Armand Handfield, sec.-archiviste des Chevaliers de Colomb; Frs. de Sales Gervais, hôtelier, Philippe Lalumière, Bernard Dupont, Etienne Duhamel.

LA J. E. C. F. A SAINT-JEAN

Le trio de notre J. E. C. F. assistait aux 4 journées d'étude les 21, 22, 23 et 24 juillet dernier, à St-Jean et plusieurs autres jécistes se sont rendus pour la dernière journée. Les Jécistes de chez-nous ont voulu s'unir au groupe de notre diocèse et étudier ensemble les problèmes de leur jeune vie.

Lisons moins, mais de bonnes choses.

Boucherville

CHRONIQUE RELIGIEUSE

Boucherville, D. N. C. — Il nous fait plaisir de publier cette semaine, que, lors du passage de Son Excellence Mgr Forget, en notre paroisse, le 20 juillet dernier, la quête faite pour les Oeuvres Diocésaines et qui fut remise à Son Excellence, a été de \$225.15, soit une surplus de \$11.00 sur celle faite il y a 3 ans en la même circonstance.

Sincères remerciements à tous les paroissiens pour leurs généreuses offrandes.

—Le R. P. Dulude, ci-devant de Chambly, et qui devient Professeur à l'Université d'Ottawa, était en visite chez sa soeur Mme Ernest Racicot. Il nous fit l'honneur de célébrer la grand'messe dimanche dernier.

—Etaient en visite au presbytère, ces jours derniers, M. l'abbé Raoul Tessier, vicaire à la paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal, et sa soeur Mlle Cécile Tessier.

—M. l'abbé Jules Gervais, curé de Saint-Bruno, ainsi que les abbés Mercil et Provost, de Longueuil, étaient tous de passage au presbytère dernièrement.

NAISSANCES

A M. et Mme Napoléon Bordua, née Eva Racicot, est né un fils

baptisé Joseph-Laurent-René-André. Parrain et marraine, M. Laurent Racicot et Mlle Hélène Bordua, oncle et tante de l'enfant. Félicitations.

COLLEGE DU SACRE-COEUR

Nous publions encore cette semaine le résultat des notes collégiales lors de la distribution des prix le 20 juin dernier.

Application dans les devoirs journaliers

9è Pierre Favreau, Denis Bémur; 8è Denis Décelles, 6è Maurice Chauvin, 5è Guy Bémur, 4è Pierre Lacaille, 3è Claude Provost, Jean Desmarceaux, Pierre-Yves Racicot, Lucien Bémur.

Politesse

9è Louis Provost, Henri Boisvert; 7è Jean-Claude Jodoin, Jean Saa, 5è Guy Senécal, 4è Gabriel Végiard, 3è Yvon Provost.

Distinction et bonne tenue

9è Henri Provost, 7è René Lefebvre, 6è Maurice Boisvert, 5è Fernand Jodoin, 4è Jean-Claude Quintal, 3è Jean Savaria.

Application constante

9è Pierre Favreau, Louis Provost, 7è René Lefebvre, 6è Maurice Chauvin, 5è Marcel Beaudoin, 4è Georges Langlois, 3è Claude Provost.

Nous en donnerons la suite la semaine prochaine.

La FAIBLESSE
PEUT DISPARAITRE FACILEMENT
Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:
Pâleur, Nerveusité, Irrégularité
Fatigue, Périodes douloureuses
Douleurs de Dos, de Reins
Troubles internes essentiellement féminins
Manque d'Appétit

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES PILULES ROUGES

POUR LES HOMMES ET LES FEMMES

Cie Chimique FRANCO
Américaine Ltée
1570, rue St-Denis
Montréal

Reddy Kilowatt DIT:
"JOUISSEZ DE L'ETE-LAISSEZ-MOI CUISINER!"

Avec un poêle ELECTRIQUE vous éviterez cette CORVEE..

Reddy Kilowatt dit: "Oui, je suis cuisinier aussi. Vraiment, rien ne me fait plus de plaisir que vous épargner de la fatigue et des soucis, en passant quelques heures à la cuisine, pour cuire les plus délicieux repas que votre famille ait jamais mangés. Quand je suis au travail, vous pressez simplement sur un commutateur et cela vous donne une chaleur de cuisson uniforme et exacte pendant tout le temps que vous en avez besoin. J'aide à tenir la cuisine propre et fraîche, par toutes les températures; c'est un service que vous apprécierez spécialement en été. Et vous remarquerez aussi de grosses économies dans les comptes d'aliments, car tout ce que je cuis conserve son entière valeur nutritive. Rien ne se perd dans la cheminée, rien n'est gaspillé. Il y a un poêle électrique approprié aux besoins de chaque famille. Et mes salaires pour cuire tous vos repas—sont en moyenne, moins que \$3 par mois."

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY • LIMITED
"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERT"

ICI ET LÀ

Saint-Constant

Saint-Constant, D. N. C. — Vendredi dernier, un orage électrique, accompagné de vent, de grêle et de pluie s'est abattu sur notre paroisse. De gros arbres se sont brisés sur les terrains de la Fabrique, et sur la propriété de M. Antoine Baillargeon, et ont cassé des fils téléphoniques et électriques, ce qui a causé une interruption pendant plusieurs heures.

On rapporte aussi que des toits ont été emportés par le vent violent, chez M. Antoine Baillargeon, à la manufacture F. Baillargeon, et chez M. Wilfrid Myre. A ces endroits, les dégâts sont appréciables et partout de grosses branches se sont détachées de leurs troncs.

—Un triduum en l'honneur de la bonne sainte Anne a été prêché, cette année par le Rév. Père Lusion Matte, S. J.

—M. le curé Amable Dorval, de Verchères, accompagné de quelques enfants de sa paroisse, nous rendaient une courte visite, au milieu de la semaine.

—M. et Mme Joseph Pélouin, de Montréal, ont rendu visite à leur fils, M. l'abbé Jean Pélouin.

—Le rév. Père Bernard Bisson, S. J. visitait ses parents de Saint-Constant et de Saint-Mathieu, en fin de semaine.

—Ont fait une courte visite: M. et Mme Gérard Blain et leur fille Louise, de Montréal; M. Maurice Brodeur, Mlles Annette et Irène Brodeur, de Chambly-Bassin.

—M. et Mme Fernand Longtin et leurs enfants Suzanne, Réal et Roger et le Dr Arthur Robert ont rendu visite à Mlles Longtin, la semaine dernière.

—M. et Mme Adélar Patenaude ont rendu visite à M. et Mme Omer Patenaude, à leur camp d'été au Lac Pauzé. Ils profitèrent de leur voyage pour se rendre à Saint-Donat, visiter des amis.

Sherrington

Sherrington, D. N. C. — Mme Delphine Rié, de Holyoke, Mass., a passé quelques jours chez M. Médéric Bachand et chez M. J. Baptiste Beaudin.

—M. et Mme Victor Giroux ainsi que Mlle Alice Durocher et Mme Gérard Giroux, tous de St-Jean étaient en visite chez M. et Mme Alexandre Giroux.

—Mlle Madeleine Cardinal a pris part à la Semaine d'Etudes Jécistes qui s'est tenue à St-Jean, du 21 au 24 juillet.

—Nous avons eu en fin de semaine dernière, un triduum à l'occasion de la fête de sainte Anne. Il fut prêché par le Rév. Père Alexandre Dugré, s. j. Les dames ont suivi assidûment les exercices de ce triduum et furent cap-

tivées par l'éloquence et la grande bonté du Révérend Père. Dimanche, il y eut réception de 10 nouveaux membres. Et l'on procéda à l'élection du nouveau Conseil.

Mme Wilfrid Martin fut élue présidente; Mme Arcade Cardinal, vice-présidente; Mme Sylva Janelle, secrétaire-trésorière; Mmes Toussaint Hamelin, Chéri Lestage et Rhéo Ménard conseillères. Nos félicitations aux nouvelles élues.

La chorale des jeunes filles fit les frais du chant durant ces trois jours. Elle était sous la direction de Mme J. A. Cardinal. A l'orgue, Mlle Madeleine Cardinal.

—Mlles Simone Tétreault et Angèle Martin, inst., à Sherrington et Mlle Gertrude O'Meara, inst., à Hemmingford, se rendaient du 21 au 25 juillet à Saint-Lambert où elles suivirent les Cours d'Agriculture offerts par le Gouvernement de Québec. Elles sont revenues convaincues de la nécessité d'inculquer plus que jamais à nos jeunes élèves l'amour et la beauté de notre belle campagne canadienne.

Saint-Mathieu

Saint-Mathieu, D. N. C. — M. l'abbé Louis Brassard et M. l'abbé Alexandre Blain, de Montréal, sont actuellement en vacances chez M. le curé Alfred Coallier.

—M. et Mme Albany Robert et leurs enfants, de Swanton, Vermont, étaient de passage chez M. Fridolin Robert, ces jours derniers.

—M. Arthur Coallier, de Lachine, rendait visite à M. le curé Alfred Coallier.

—M. et Mme Lionel Guibault, sont les heureux parents d'une fillette qui a reçu au baptême les noms de Marie-Antoinette-Denise. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Robert, oncle et tante de l'enfant.

—Mme Amédée Robert rendait visite à sa soeur, de Oakland.

Saint-Valentin

Saint-Valentin, D. N. C. — Mercredi dernier, le 23 juillet, cinquante membres de notre Cercle de Fermières, se sont jointes aux autres délégations des Cercles de Fermières du Comté de Saint-Jean, dirigées par M. l'agronome J. A. Leclerc; elles se sont rendues à Plessisville, et ont visité l'Ecole du Lin, etc. La bienvenue leur a été souhaitée par la présidente du Cercle de Fermières, et M. le maire de cette localité.

Au retour, elles se sont arrêtées à Saint-Hyacinthe. M. J. A. Leclerc a porté la parole au nom des déléguées, il a été remercié par

M. S. J. Chagnon, directeur de l'école de laiterie.

Ce voyage les a grandement intéressées et elles ont beaucoup apprécié l'accueil chaleureux qu'elles ont eu partout.

—Mlle Marie-Anne Jacques, est de retour d'une promenade de plusieurs jours, au Témiscamingue.

—Nos félicitations à M. Marcel Hébert, le nouveau président de la Commission Scolaire.

—M. et Mme Roméo Clouâtre, de Massawippi et leur fillette Lucette, ont rendu visite à M. et Mme Arthur Clouâtre.

—Mlle Marthe Poulin est de retour de Saint-Lambert où elle a suivi une semaine de cours d'agriculture et de pédagogie. La dernière journée, ses soeurs Mlles Laurette et Adèle se sont rendues à la clôture de ces cours pour rencontrer quelques-unes de leur compagnes qui ont obtenu leur diplôme l'an dernier.

—Nous félicitons sincèrement Mlle Claire Forget qui en 7^e année, s'est classée première du district No 14. (M. Brillon, inspecteur) pour l'obtention du certificat d'études, de septième année Elle l'a obtenu avec grande distinction c'est-à-dire avec 90.8 sur 100.

—Mardi, le 29 juillet, a été inhumée au cimetière de la Congrégation de Notre-Dame à Villa-Maria; la dépouille mortelle de Soeur Saint-Symphorien, née Catherine Bouchard. Originaire de Saint-Valentin, elle était fille de Bénédictine Bouchard et de Natalie Poulin et comptait 87 ans d'âge et 67 de vie religieuse. Le service fut chanté par Monsieur l'abbé Irénée Lavalée, curé de Richmond. Y assistaient: Sylvio et Ernest

Bouchard, M. et Mme Albert Bouchard, de Saint-Valentin; M. Emile Bouchard et Mlle Marie-Anne Bouchard, de Lacolle; M. Barthélemy Bouchard, Mme Alcide Choquette, M. et Mme Guillemette,

Mlle Rose-Aimée Daniel, Mlle Marie-Reine Perrier, de Montréal; Révérende Mère Supérieure de Richmond, Soeur Saint-Anatole ainsi que plusieurs compagnes et anciennes élèves de Richmond.

Attention...

Avez-vous besoin d'huiles ou de graisse?

Procurez-vous les fameuses huiles 100% pure "PENNSYLVANIA"

20 CENTS LA PINTÉ

Elles sont reconnues pour les meilleures au monde.

— AUSSI —

Accumulateurs des meilleures marques.

J. E. A. DESROSIERS
AGENT

ST-REMI de Napierville

TEL. 43

1880

Funérailles

par


Langlois

Généralions

3

1941

ST-JEAN





SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE:

FAIBLESSE COURBATURES

NERVOSITÉ ÉPUISEMENT

FATIGUE HABITUELLE

MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES

PILULES MORO

1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

ICI ET LÀ

Saint-Lambert

Saint-Lambert, D. N. C. — Les élèves de 7^e et 9^e année de l'Académie des Saints-Anges qui se sont présentés pour leur certificat, l'ont toutes obtenus "avec distinction". Félicitations sincères à ces jeunes filles ainsi qu'aux chères religieuses des Saints noms de Jésus et de Marie qui avec tant de compétence et de dévouement dirigent cette maison.

— Ces jours passés ont eu lieu les funérailles de Mme Marcel Judes, mère de M. l'abbé Jos. Judes et de Mme P. Pelletier, de cette paroisse. La levée du corps fut faite par Mgr P. Perrier, vic. général du diocèse de Montréal et ancien curé de St-Lambert. Le service fut chanté par l'abbé Jos. Judes, fils de la défunte, assisté des abbés Jos. Martin et Armand Leduc.

Le chœur de chant de la paroisse, dirigé par M. J. J. Goulet, exécuta la messe de Gounod et Perosi.

Les solistes étaient J. Baillargeon, J. Reday, Germain Lefebvre, Jean Brault. Touchait l'orgue, M. E. Piché.

Les porteurs étaient MM. Marcel Pelletier, Gérard Pelletier, Jean-Judes Pelletier et Henri Leduc, petits-fils de la défunte.

Par la voix du "Richelieu", notre paroisse réitère à la famille de la défunte, l'assurance de ses plus sincères sympathies.

Ces jours derniers, avait lieu le pique-nique annuel des Filles d'Isabelle, organisé par Mme D. Longtin, aidé de Mmes Fisette, Saint-Germain, Hartley et Mlles M. Gravel, M. Dehase et Y. Lapointe.

Cette fête remporta un brillant succès.

— M. et Mme Hervé Leroyer, leur fillette Fernande, ainsi que M. et Mme E. Leroyer, sont actuellement en villégiature au lac Maskinongé.

— M. le notaire et Mme Emile Gravel, ainsi que leurs enfants, sont en vacances à Mont Laurier.

— Mlle Madeleine Gravel, est partie pour le lac Brome, où elle passera quelque temps.

— Lundi le 4 août, aura lieu une assemblée spéciale des Filles d'Isabelle. Tous les membres doivent se faire un devoir d'y assister, car plusieurs questions importantes y seront discutées.

— Nous apprenons avec plaisir que Mme Napoléon Gravel, malade depuis quelque temps, à la suite d'une chute dans un escalier, est en bonne voie de guérison.

RECITAL

Jeudi, le 26 juin dernier, avait lieu à la salle St-Cuthbert, le 11^e recital annuel des élèves de Mlle Diane Gravel. Une assistance nombreuse de parents et d'amis remplissait la salle magnifiquement décorée de nombre de corbeilles de fleurs et de motifs musicaux.

Monsieur E. Clarke souhaite la bienvenue à l'assistance et en termes fort élogieux à l'endroit de Mlle Gravel dans l'enseignement, lui donna également tout le crédit du très intéressant programme de cinquante-cinq numéros qu'elle offrait pour la circonstance.

Des duos, trios, solos de piano et chant furent rendus avec une remarquable interprétation et une technique bien rendue.

Au cours du programme, Mlle Gravel présenta aux élèves les diplômes des examens de piano de l'Université McGill passés avec distinction et grande distinction.

Pour faire intermède, Mlle G. Mercier et M. André L'Heureux donnèrent deux obligato de violon

qui furent fort goûtés de l'assistance.

Après l'audition eut lieu la distribution des prix pour les grades primaire, élémentaire, junior, intermédiaire et supérieur.

Mlle Y. Soucie, élève de la classe supérieure se fit l'interprète des quarante-cinq élèves et offrit à Mlle Gravel en témoignage de reconnaissance, une généreuse bourse et ses nièces F. et M. Gravel présentèrent également une magnifique corbeille de roses. L'ouverture des cours se fera le 2 septembre au studio, 274 St-Denis, St-Lambert.

N.-D. de Stanbridge

Notre-Dame-de-Stanbridge, D. N. C. — Mlle Berthe Gosselin est revenue enchantée d'un séjour chez des amies à St-Jean.

— Dernièrement un groupe d'amis comprenant surtout des compagnes connues sous le toit normalien, se réunirent chez leur amie Mlle Flore Dussault. Etaient présentes: Mlles C. St-Germain, M. et M. Bourdeau, M. R. Lefebvre, V. Desmarais, D. Manny, Mlles L. C. M. Boulé, Mlles Mola, Y. Dussault, B. Gosselin, Mlles P. C. L. Desmarais, C. Boudreault, A. Desranleau. Aussi M. M. G. Boulé, J. Lorrain, C. et B. Bourdeau, L. Hanrigan, R. et O. Poirier, G. Dussault.

Après un succulent goûter et s'être amusé ferme, chacun s'en retourna emportant un bon souvenir.

— Mlles Annette Hébert et L. Lamoureux, professeurs de culture physique à Montréal, passent une partie de leurs vacances chez M. H. Hébert.

— M. et Mme R. Lacroix étaient de passage chez M. Oliva Courville, dimanche dernier.

— M. et Mme Gilbert et leur fils, d'Actonvale, sont de passage en fin de semaine chez M. J. Bellavance.

— M. et Mme Philippe Lord et leurs enfants Simone et Philippe, M. Jean Boudriault et Mlles Claire Blanchette et Jeanne Boudriault, M. et Mme Eddy Audette ont pris le dîner chez M. Arthur Bécharé.

— Les familles Arsène Kéroack et Ovila Lareau se sont rendues à St-Césaire rendre visite à Soeur Léonard-Marie, religieuses de la Présentation.

— Mlle Jacqueline Lavoie, de Montréal, passe quelques jours chez ses amies Mlles Gosselin.

— Plusieurs paroissiens se rendaient en fin de semaine à Sabrevois, pour célébrer la fête de sainte Anne.

— Aux récentes élections de la Congrégation des Dames de Ste-Anne, Mme Camille Poirier fut élue présidente; Mme Oliva Gosselin vice-présidente; Mme P. Tougas secrétaire; Mme Lucien Courville, sacristine.

— Mlle Estelle Bonneau, E. G. M., de Québec, passa quelques jours chez son amie, Mlle Flore Dussault.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

Courses à St-Hyacinthe

Saint-Hyacinthe, D. N. C. — De grandes courses de chevaux auront lieu dans notre ville, les 5, 6 et 7 août, à l'occasion de l'exposition régionale de Saint-Hyacinthe, à laquelle prennent part les six comtés de Bagot, Chambly, Rouville, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Verchères. Ces courses comportent en bourses le montant considérable de \$1,350.00. Le programme de chaque jour est le suivant:

Mardi, 5 août, 2.28, trot et amble, \$150; 2.21, amble, \$175; 2.16, amble, \$175; 6 août, 2.25, amble, \$150; 2.18, amble, \$175; classifiée trot, \$175 7 août, classifiée; trot et amble, \$150; ouverte, (free for all), \$200. S'occupent directement des courses: MM. A.-R. Demers, gérant; Doria Provençal, organisateur Oscar Savary, secrétaire. Pour participer; aux courses, les conditions sont les suivantes:

Entrées gratuites, 10% déduit aux gagnants;

5 entrées, 4 partants; Système de 3 épreuves, chaque épreuve constituant une course;

Les règlements de la Canadian National Trotting Association gouverneront avec exceptions;

Droit réservé de refuser toute entrée, d'annuler ou de changer n'importe quelle chose et règlement du programme;

La décision des juges sera finale;

Aucune remise de programme pour cause de mauvais temps. Les classes pour ces jours-là seront annulées;

Les entrées devront être données pour 8 heures du soir, le jour précédant la course;

La direction ne sera pas responsable d'aucun dommage ou accident.

Les Compagnons de saint Laurent, à Saint-Isidore

Grande soirée récréative.

Samedi, le 2 août, à 8 heures, les Compagnons de saint Laurent présenteront à Saint-Isidore, "Le Mort à Cheval". C'est un miracle en 5 tableaux. La pièce est de M. Henri Ghéon, le célèbre compositeur moderne de pièces religieuses. C'est ce même auteur qui a composé: "Le Mystère de la messe", joué au Congrès Eucharistique de Québec, en juin 1938.

Quant aux acteurs, on peut difficilement trouver mieux de nos jours pour ce genre de théâtre. Ce sont eux qui ont joué la pièce "Le mystère de la messe" à Québec, à Montréal, à Sherbrooke. A St-Jean, ils sont connus; ils ont déjà donné deux représentations, avec "Le Misanthrope" et "Britannicus"; et, cette année, à Montréal, ils ont joué "Athalie".

Toutes leurs représentations furent de vrais succès; donc, avec un tel auteur et de tels acteurs, la soirée du 2 août ne pourra être que quelque chose de "très bien".

Allons donc en foule voir "Le Mort à cheval" et "La Tour" à St-Isidore, samedi soir. Les prix d'entrée sont: enfants 0.25; adultes: \$0.35; 0.50 (réservés).

Saison de pêche fructueuse

L'été de 1941 aura été une saison record pour la pêche dans la rivière Richelieu, d'après plusieurs pêcheurs d'expérience. Et on est également étonné de la grande variété de poissons captés.

Plusieurs penseront peut-être que ce ne sont que des "histoires de pêche" qui font cette réclame à notre rivière, mais ceux qui ont l'occasion de se promener quelque peu sur le Richelieu peuvent constater le fait réel. Les pêcheurs à la ligne de fond (trawlers) sont particulièrement favorisés.

Il ne faut cependant pas croire que tous ceux qui pêchent dans le Richelieu retirent du poisson à souhait; il y aura toujours des pêcheurs "bredouilles", quand ce ne serait que pour ne pas faire mentir le vieux dicton.

Le "Chez Cyrille" est défait

Le club de Balle-Molle du restaurant, "chez Cyrille" est allé jouer une partie à la Pointe-aux-Trembles, dimanche. Il perdit par le résultat de 17 à 16. Mais les joueurs ont relevé le défi et ils rencontreront de nouveau ce même club sous peu. Avis aux intéressés.

Ligue de balle molle

(Suite de la page 11)

coup "double-jeu". Pas besoin de dire que le "Haut Parleur" cette fois amplifia la voix pour la faire résonner jusqu'aux oreilles du gérant du "Chatelaine", Paul Mathieu, qui se contentait de répondre: "Il n'y a pas d'étoile qui brillent sous la pluie".

La partie de mercredi vous sera donnée en quelques lignes la semaine prochaine. Les clubs aux prises sont "Barbeau" et "J. O. C."

Dimanche prochain J. O. C. visitera "Chatelaine" sur le terrain du Collège. On sait que ce premier club subit une défaite lorsqu'il rencontra le "Chatelaine"; il a donc une dette à payer. La paiera-t-il? C'est ce que nous saurons en allant voir cette partie qui s'annonce des plus intéressantes.

Vous avez besoin de livres?

Visitez...

La Librairie du Richelieu
112, rue St-Jacques
Saint-Jean

MACHÉ GROS POUR LA PIPE

OLD CHUM

MACHÉ FIN POUR LES CIGARETTES

THEATRE CAPITOL

ST-JEAN, QUE.

NOTRE DEVISE: TOUJOURS LES MEILLEURES VUES

Mardi-Mercredi-Jeudi

Août 5-6-7

AMERICA'S MOST BELOVED BOOK BECOMES AMERICA'S GRANDEST MOTION PICTURE...

"THE HAROLD BELL WRIGHT'S SHEPHERD OF THE HILLS" in glorious Technicolor

A Paramount Picture Starring
JOHN WAYNE
BETTY FIELD
HARRY CAREY
with BEULAH BONDI

JAMES BARTON • SAMUEL S. HINDS • MARJORIE MAIN
MARC LAWRENCE • Directed by HENRY HATHAWAY

aussi

News of the day

Comédie

Cartoon

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE DOMINION SQUARE

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. Harbour 4864

Briqueterie: LAFRAIRIE, P. Q.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

ICI ET LÀ

Chambly-Bassin

Chambly-Bassin, D. N. C. — A M. et Mme Aristide Bessette (Antoinette De Senneville), est né un fils baptisé Joseph-Serge-Marcel-Robert. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Benoit (Shila Bessette), son épouse, tous deux de McMasterville. Nos félicitations.

A l'hôpital Victoria de Montréal, est décédé à l'âge de 16 ans, Marcel Ducharme, fils de M. Alexandre Ducharme et de Bernadette Préfontaine. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, trois frères, Guy, André et Claude ainsi que deux sœurs, Renée et Louise.

Le service fut chanté par M. l'abbé Armand Rancourt, vicaire à Saint-Remi, ancien aumônier de la troupe des Scouts de Chamby, assisté des abbés Jacques Côté et Edmour Trudeau, comme diacre et sous-diacre.

Nos sincères sympathies à la famille.

—M. l'abbé Sylvio Laporte est de retour parmi nous.

—M. et Mme Alcide Adam, Wilfrid Pilon, M. Zotique Girard et Paul Adam, partaient samedi dernier pour un voyage dans la Gaspésie.

—Notre tirage bat son plein. Nous aurons samedi le 9 août, une soirée récréative en plein air. M. et Mme Ovide Légaré et quelques autres nous divertiront pendant quelques heures. Bienvenue à tous.

—Le Rév. Père Arthur Geoffrion, de la Pointe-du-Lac, était de passage parmi nous.

—MM. Ronald Lalonde et Charles Croteau, de Montréal, étaient de passage enfin de semaine chez Mlle Pepin.

Saint-Bruno

Saint-Bruno, D. N. C. — Ces jours derniers, les directeurs de la société d'agriculture du comté de Chambly se sont réunis sous la présidence de M. Joseph Goyette, pour bien déterminer le programme du jour de l'exposition.

La piste des courses sera en parfaite condition pour le jour de l'exposition.

La partie des amusements est confiée à M. H. Kérouack de notre paroisse.

—M. et Mme Edouard Goyer et leurs enfants ont fait le tour de la Gaspésie au cours de la semaine dernière.

—M. le curé de Saint-Bruno se dit enchanté des préparatifs de la grande tombola qui se tiendra, près de l'église, du 2 au 9 août, au profit de la réparation de notre cimetière. Les anciens de la paroisse et les parents et amis sont invités à participer à ces jours de charité.

—M. et Mme Omer Morin, de Montréal et leur famille passeront une dizaine de jours chez Messieurs Joseph et Edouard Blouin.

—Nous recommandons aux prières des lecteurs du "Richelieu", Mme Georges Saint-Jean, (née Boissy), autrefois de cette paroisse, décédée à Montréal, ces jours derniers.

—Mercredi, le 23 juillet, les jeunes de Saint-Basile en sont venus aux prises avec les jeunes de Saint-Bruno dans une joute de Balle-aucamp; nos jeunes sont sortis vainqueurs par le résultat de 6 à 3.

Saint-Basile

Saint-Basile, D. N. C. — Plusieurs personnes de Montréal, sont venues passer la fin de semaine chez leurs parents ou leurs amis.

—Mlle Thérèse Préfontaine, de Saint-Hyacinthe a rendu visite à Mlle Madeleine Laporte, ces jours derniers.

Saint-Basile, D. N. C.

— Dimanche dernier, une trentaine de cultivateurs se sont réunis dans la salle du couvent pour assister à l'assemblée mensuelle de l'Union Catholique des Cultivateurs. Dans cette réunion, il fut question de l'achat de la corde à engerbage à lieuse; plusieurs cultivateurs ont déjà donné leurs commandes et tous sont enchantés des sommes immenses que l'U. C. C. leur a fait économiser.

A RECTIFIER

Dans la note de la semaine dernière, il y a eu erreur pour ce qui est des officiers du Comité des oeuvres paroissiales à St-Basile.

Voici la liste correcte:

- M. A. Drolet, président.
- M. C. Bélinsky, vice-président.
- M. B. Vinet, secrétaire-trésorier.
- M. Y. Mathieu, directeur artistique.
- M. P. H. Pilon, directeur.
- M. Y. Davignon, directeur.
- M. R. Marchand, publiciste.

Montréal-Sud

BEAU RESULTAT

Montréal-Sud, D. N. C. — Les soirées champêtres organisées au profit de notre petite église s'élevèrent à un peu plus de \$2,300.00. C'est un succès qui promet et qui suppose beaucoup de dévouement et de belles générosités chez nos paroissiens.

Les Ligueurs du Sacré-Coeur, les Dames de Ste-Anne, les Enfants de Marie, les Zélatrices de l'Apostolat de la Prière et les Tertiaires ont rivalisé d'entrain, de courtoisie, et se sont dépensés sans compter.

A tous, nous redisons notre admiration et notre vive gratitude. Daigne le bon Dieu les récompenser de leurs constants efforts et qu'il continue à bénir notre paroisse.

DECES

Le 21 juillet, décédait sur le Côteau-Rouge, à l'âge de 63 ans, M. Antoine Paquette, employé du Pacifique Canadien. Le service fut chanté le 23 courant au milieu de nombreux parents et amis.

—Mlle Anysée et Clara Duplessis ainsi que la famille Ernest Duplessis remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de leur soeur, Léonie Duplessis.

Saint-Maxime

Saint-Maxime, D. N. C. — M. et Mme J. St-Laurent, leur fils, André et leur fille Gertrude, sont de retour d'un voyage au Lac Mégantic, Québec, Ste-Anne de Beaupré et St-Edouard où M. St-Laurent rendit visite à sa soeur, Soeur Ste-Paschaline.

—Messieurs Maurice Fournier et Urgel Demers, actuellement au camp d'entraînement à Sorel, étaient de passage chez leurs parents, en fin de semaine.

—Monsieur l'abbé Jean-Claude Cyr, du Séminaire de Sherbrooke, son frère, M. Paul Armand Cyr passent actuellement des vacances aux Grèves de Contrecoeur.

Verchères

Verchères, D. N. C. — A l'église de Verchères a été béni par Monsieur le Curé Amable Dorval, le mariage de Mlle Claire Larivière, fille de M. et Mme Edouard Larivière (Aline Bissonnette) avec M. Roland Langlois, fils de M. et Mme Alexandre Langlois (Anna Beauregard). Nos meilleurs voeux de bonheur.

—Monsieur et Madame Léopold Desmarais (Yvonne Charbonneau) sont les heureux parents d'un fils baptisé Joseph-Yvon-Gilbert. Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Charbonneau (Eloisia Lemire), oncle et tante de l'enfant.

—Nos félicitations à Mlle Gi-

sèle Lorange, élève de l'école No 5, qui vient d'obtenir son certificat de 7ème année.

—Mlle Lucienne Messier, de Montréal, a passé quelque temps chez son oncle, Monsieur Wilfrid Lorange.

—Mlle Claire Lorange a suivi des cours d'agriculture à Saint-Lambert.

Lacolle

Lacolle, D. N. C. — Samedi dernier, avait lieu l'inhumation de Mme Veuve Moïse Ménard, décédée à l'âge de 57 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, une fille, Hélène (Mme Henri Martin); cinq fils, Wilfrid, Léo, Gérard, Georges, Gérald, ainsi que deux sœurs et deux frères des Etats-Unis.

Nos sincères sympathies aux familles éprouvées.

—Un groupe d'institutrices allèrent à Saint-Lambert suivre des Cours d'enseignement pédagogique d'agriculture. On remarquait Rév. Soeur St-Gilles-Armand, Mlle Yvette Benoit, Laurette Poulin et Cécile Boudriau.

—Mme Amédée Régner et ses enfants sont en visite à St-Paul.

—Mlle Antoinette Surprenant, de Springfield, Mass., est retournée chez elle après avoir passé une quinzaine de jours chez ses frères et parents.

—M. et Mme François Girard et Mme Jules Girard accompagnaient Mlle Antoinette Surprenant à Springfield, Mass., ces jours derniers.

Henryville

Henryville, D. N. C. — A cause de la mauvaise température de dimanche, le pique-nique des Chevaliers de Colomb qui devait avoir lieu à la Plage Lemieux a été remis à dimanche prochain.

—M. Normand Coupal est parti pour une quinzaine à St-Albans, en visite chez des parents.

—A M. et Mme Alcide Bélanger, est née une fille baptisée sous les noms de Marie - Anna - Jeannine. Parrain et marraine, M. et Mme Sylva Bélanger, oncle et tante de l'enfant.

—MM. et Mmes Louis Rathé, Doris Tougas, MM. Lionel Rathé, Adrien Raymond, Charles Audclair, Roland Ménard, Arthur Loïselle et Jean-Paul Clouâtre, tous de cette paroisse étaient à Sainte-Anne de Beaupré à l'occasion de la fête.

—M. le docteur Gérard Dussault et son épouse, de Lacolle, étaient en visite chez M. Eugène Roy, dimanche.

Saint-Ignace

Saint-Ignace-de-Stanbridge, D. N. C. — M. et Mme B. S. Lavoie passent une quinzaine à Montréal et à Saint-Bruno.

—Dernièrement est décédé M. Henri Campbell, à l'âge de 72 ans.

—Mme Antoine Gagnon avait la visite de sa mère, de Montréal.

—Mlle Yvette Monet est de passage chez ses parents pour une semaine.

—Mlle Marguerite Bérubé, d'Iberville, est actuellement en repos dans sa famille.

—Dimanche dernier, les familles Omer Poutré et Antonin Brais, de Saint-Ignace se réunissaient à la plage Champlain à l'occasion

du départ de M. Charles Bérubé.

—Mardi dernier, M. Charles Bérubé disait adieu au monde pour entrer au noviciat des O. M. I. à Ville Lasalle.

Dimanche dernier, à l'occasion de la fête de sainte Anne, plusieurs personnes de cette paroisse se rendaient à Sabrevois.

Sainte-Brigide

Sainte-Brigide, D. N. C. — Parmi les élèves qui se sont présentés et ont obtenu leur certificat d'Etudes aux examens régionaux, pour la 7ième année, ce fut Mlle Fleurette Gamache, âgée de treize ans qui s'est classée première, de tous les élèves des différentes écoles de la paroisse. Nos félicitations.

Maison entièrement Canadienne-française

LEFEBVRE FRERES LIMITEE

L'atelier de réparations mécaniques le plus considérable et le mieux outillé en son genre au Canada.

LEFEBVRE-SORNIN LIMITEE

Assortiment complet de machine et matériel pour imprimeurs
968-986 DeBullion - Montréal PLateau 9011-4

FORD

Châssis Ford le plus économique, 750 chambres. Tarif: \$1.50 à \$2.50

Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos. Et aussi autres Hôtels à

HOTELS

Moderne à l'épreuve du feu. Location très favorable. Tarif: \$1.50 à \$2.50

Simple, pas de prix plus élevés. Facile dans toutes les chambres. Rochester, Buffalo et Erie

TORONTO-MONTREAL

Lesieur & Frère

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

Tapis de verdure—Appareil pour descendre les corps.
Installation Ultra-Moderne—Corbillard—Chapelle funéraire.

EMBAUMEURS DIPLOMES

Pour le service d'ambulance.

Si vous désirez Rapidité et Confort — APPELEZ

LA NUIT: Tél. 2262
170, rue Jacques-Cartier
Saint-Jean.

LA NUIT:
Tél: 2900
8e Ave. Iberville

LE JOUR TEL: 2414

LESIEUR & FRERE

169-171, rue Richelieu St-Jean, P. Q.

En foule à ...

ST-BRUNO

Tombola - Bingo - Concert

au profit des oeuvres paroissiales

DU 2 AU 9 AOUT

Nombreux et riches prix - Attractions diverses - Fanfare

Prix de présence chaque soir.

Venez vous distraire en faisant une bonne oeuvre.

Le collège qui prépare des employés de bureau



1931 Dix années d'existence 1941

Necessité d'un Collège Commercial dans Saint-Jean

LE COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX, est situé au No 194-196 de la rue Jacques-Cartier en la cité de Saint-Jean, au centre des affaires, voisin du Bureau de Poste et de l'Hôtel de Ville.

La Cité de Saint-Jean est un centre industriel. Elle possède environ 35 industries dont le capital approximatif se chiffre à environ \$10,000,000.00 et où les salaires payés dépassent annuellement \$2,000,000.00 Saint-Jean possède 2 associations d'hommes d'affaires: La Chambre de Commerce de Saint-Jean et l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires de Saint-Jean et d'Iberville.

Saint-Jean est accessible par différents moyens de transport: Chemins de fer, compagnies d'autobus et autres. A ce sujet les élèves du COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX, résidant en dehors de Saint-Jean, ont des taux spéciaux de transport.

Comme centre industriel, Saint-Jean avait besoin d'un collège commercial se spécialisant dans la préparation des jeunes gens pour les bureaux.

C'est en 1931 que J. H. A. Marcoux, alors sténographe officiel bilingue pratiquant dans le district d'Iberville, commença à donner, le soir, des cours de sténographie et de dactylographie à sa résidence, 96 rue Saint-Charles.

Vu le nombre d'élèves qui augmentait de mois en mois, ces cours prirent le nom de COURS COMMERCIAL PRATIQUE. Et, comme la demande pour des cours du jour se faisait sentir de plus en plus, l'on décida d'ouvrir, à l'endroit actuel, une école connue sous le nom d'ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE. Quelque temps après, cette Ecole Commerciale Pratique devint COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX.

Depuis sa fondation, le COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX a pour but de préparer ses élèves pour des positions de bureau honorables et rémunératrices. A date, il a préparé des centaines de jeunes garçons et filles, qui, aujourd'hui, remplissent des positions de bureau, d'assistant comptable, de secrétaire, de sténographe de bureau et même de sténographe officiel, tel que M. Richard McQuillen, député-protonotaire au palais de justice de Saint-Jean. Le collège jouit d'une excellente réputation dans le monde commercial et éducationnel. Dans le monde éducationnel, par ses méthodes simples et faciles et surtout par les explications bien au point et claires qui sont données aux élèves. Dans le monde commercial, par son entier dévouement en ne recommandant aux employeurs que la personne qualifiée pour la position à remplir.

On y enseigne: le français, l'anglais, l'arithmétique, l'écriture, la sténographie bilingue, la dactylographie, la comptabilité et l'ouvrage général de bureau.

Les cours du Collège Commercial Marcoux

L'anglais est une des matières à laquelle il est apporté beaucoup d'attention pour les élèves de langue française. Il est inutile de dire que l'anglais est d'une grande nécessité pour toute personne qui désire obtenir une position de bureau. Cette matière est enseignée par un professeur de langue anglaise et consiste en règles de grammaire, épellation, CONVERSATION, lecture et composition de lettres avec vocabulaire commercial.

Les sténographies française et anglaise occupent, dans ce collège, une place non moins importante; elles sont enseignées, comme toutes les autres matières, d'après la meilleure méthode et par un professeur dont la compétence en la matière est au-dessus de toute critique: membre de l'Institut Sténographique Perrault, membre de l'Institut Sténographe Suisse et sténographe officiel bilingue.

Le système de comptabilité que ce collège enseigne consiste en ceci: (1) les comptes, débit et crédit, personification de l'entreprise, achats et ventes, en un mot la comptabilité élémentaire en général; (2) comptabilité d'associés; (3) comptabilité de compagnie limitée; (5) comptabilité de manufacture.

Les cours du soir sont donnés dans les mêmes salles de classe que ceux du jour avec les mêmes professeurs. Une installation électrique, tout à fait récente, éclaire les appartements de première classe. Les élèves du cours du soir jouissent des mêmes avantages que ceux du jour.

ET CEUX QUI DEVRAIENT LES SUIVRE

Gradués des Académies Commerciales, High Schools ou autres écoles qui désirent apprendre ou se perfectionner en anglais, sténographie, comptabilité, clavigraphie, etc;

Institutrices qui désirent prendre position de bureau;

Jeunes filles ayant obtenu leur brevet élémentaire ou supérieur et qui désirent remplir une position de bureau au plus vite;

POSITIONS... STATISTIQUES... CONSEIL

Il y a une demande toujours grandissante pour jeunes filles et garçons capables de remplir des positions de bureau. D'après des statistiques récentes, il est démontré que le nombre de ces demandes dépasse de beaucoup celui des personnes qualifiées à les remplir. Un emploi comme sténographe, ou comptable dans un bureau est très intéressant et, de plus les conduit avec le temps, à des positions qui comportent plus de responsabilité et, par conséquent, conduit à un meilleur salaire. Mais ces positions ne sont pas pour le premier venu. Elles sont réservées pour le jeune homme ou la jeune fille qui a su se perfectionner dans l'ouvrage de bureau dès son début. Voici ce que disait un homme d'affaires éminent:

"Every young man and woman who wants to succeed in business should do as I did — take a course at a BUSINESS COLLEGE".

(J. D. ROCKEFELLER)

Aux employeurs:

Quand vous aurez besoin d'une STENOGRAPHE, d'une COPISTE, d'un ASSISTANT-COMPTABLE, que ce soit permanent ou temporaire, venez examiner nos filières ou téléphonez-nous.

Collège Commercial Marcoux
 194-196 Jacques-Cartier Tél. 2760 Saint-Jean, Qué.